

# Me quedaría sin Inés y sin su retrato

TEODORO PICADO

## LLENE LA MAS GRANDE ASPIRACION DE MI VIDA Dándole a Costa Rica la Legislación Social

Desde la llanura, dentro de ocho días, seré un soldado más dispuesto siempre al máximo sacrificio para mantener esas conquistas que significan mayor justicia y equidad en las relaciones sociales entre el el capita! y el trabajo

NADA VALEN LOS ATAQUES DE MIS ENCONADOS ENEMIGOS FRENTE A LA SATISFACCION QUE SIENTO POR HABER HECHO ALGO EN FAVOR DE LOS TRABAJADORES

NO PERMITAMOS QUE NADA NOS DIVIDA: MANTENGAMONOS UNIDOS Y APOYEMOS LEALMENTE AL GOBIERNO DE DON TEODORO PICADO

La inmensa concurrencia que llenaba la Plaza de España acogió la presencia del señor Presidente de la República, doctor Calderón en la tribuna, con una delirante ovación que duró cinco minutos. Agitando sus banderas y estandarte al viento y lanzando estentoreos vivos, los millares de trabajadores que llenaban materialmente la Plaza de España rindieron al autor de las Garantías Sociales y del Código de Trabajo la más emocionante de las ovaciones que se recuerdan.



DR. CALDERON GUARDIA

Soy yo quien les debe gratitud a los obreros y campesinos de mi patria, por el respaldo que me dieron

Vuelvo dentro de ocho días al ejercicio de mi profesión y digo a los trabajadores mis amigos: defendad aunque sea a costa de vuestra sangre la legislación social y contad siempre con mi cooperación como simple ciudadano, dijo en su discurso de ayer el señor Presidente Calderón Guardia

El señor Presidente pronunció el siguiente discurso:

Señores: Mi presencia en esta tribuna obedece al deseo de participar en esta hermosa fiesta del trabajo y tiene además un objetivo fundamental. Demostrar con hechos que soy fiel con mi labor de gobierno, q' estoy y estaré

Comprendo que las masas reaccionarias que han perdido la batalla traten de hacer uso de una serie de recursos para dividirnos y para lograr un distanciamiento mío con vosotros -

Tiene la esperanza la reacción de que yo, durante mi gobierno, os de la clásica patada política. Pero se quedarán esperando, pues yo no soy un simple parabrís sus cantos de sirena

SUPONGAMOS QUE YO ME DIVORCIARA DE VOSOTROS. ¿A CAMBIO DE QUE? ME QUEDARIA SIN INES Y SIN EL RETRATO

Tenemos el gusto de ofrecer íntegro el magnífico y sensacional discurso pronunciado ayer en la Plaza España, ante los miles de trabajadores que celebraron el 1º de Mayo, de don Teodoro Picado, Presidente electo que dijo:

—Mis palabras serán breves porque no quiero privaros del placer y del honor de escuchar al señor Presidente de la República, doctor Calderón Guardia, quien va a cerrar con su palabra sincera y elocuente esta magnífica asamblea popular.



DON TEODORO PICADO

Tributo hoy el homenaje de mi respeto y de mi profundo cariño al gran Presidente Calderón Guardia

TEXTO DEL MAGNIFICO DISCURSO PRONUNCIADO POR EL SEÑOR PRESIDENTE ELECTO, LIC. DON TEODORO PICADO, EN LA MANIFESTACION DEL PRIMERO DE MAYO

Pero por breves que sean las mías, habrá en primer término unas en elogio para el gran Presidente que dentro de ocho días descenderá del Solio Presidencial en medio de los aplausos y del cariño de las clases trabajadoras de Costa Rica. A todo hombre que termina el ejercicio de la Presidencia de la República se le hace objeto de un minucioso y crudo análisis. Todos sus actos entran al examen severo de la ciudadanía, examen apasionado e injusto.

## 1400 AVIONES INICIARON LA OFENSIVA DE MAYO SOBRE EUROPA

TREMENDOS GOLPES HAN SIDO ASESTADOS CONTRA UNA DE LAS MAYORES SERIES DE DEFENSAS DE LOS ALEMANES CONTRA LA INVASION. — CON ESTE SON 17 DIAS CONSECUTIVOS DE ATAQUES AEREOS, INFORMANDOSE QUE DENTRO DE POCO SE INTENSIFICARAN AUN MAS. — SOBRE ITALIA OCUPADA HAN HECHO LAS FUERZAS AEREAS ALIAS DAS 1776 SALIDAS

LONDRES, 19 UP. — La fuerza de las mayores y más imponentes series de defensas de los alemanes contra la próxima invasión en la zona del paso de Calais mientras que los centros de transporte nazi todavía están humeantes a consecuencia de ataques sincronizados de los aliados — (PASA a la Pág. TRES)

## SER COSTARRICENSE FUE MI MAS VALIOSA CREDENCIAL

De labios de los Presidentes Roosevelt y Avila Camacho, de los condeileres Hull y Padilla, de altos funcionarios y hombres de ciencia, escuché los más calurosos elogios para nuestra patria

Muchos fueron los agasajos y atenciones de que se nos hizo objeto; ellos dejaron en nuestros corazones impresiones gratísimas que no habrán de borrarse jamás

Pero la impresión que más hondamente hubo de emocionarme, fué la de constatar que se tiene cariño y que estadísticas de tan vasta cultura y de tan grandes merecimientos no ocultan su admiración por nuestra pequeña Costa Rica

De regreso al patrio solar, se siente reavivado el afán de mantener y acrecentar ese prestigio tan sólido de que goza nuestro país en el exterior

DICE EL Sr. PRESIDENTE ELECTO DE LA REPUBLICA, LICENCIADO DON TEODORO PICADO, EN DECLARACIONES PARA "ULTIMA HORA"

Momentos después de haber llegado a la Sabana el rapidísimo avión de la "TACA" en que hizo su regreso de México el señor Presidente Electo, licenciado Picado, un redactor de ULTIMA HORA obtuvo las breves declaraciones suyas que reproducimos a continuación:

—En su oportunidad habré de referirme, detalladamente, a los múltiples agasajos y atenciones de que se nos ha hecho objeto en la Zona del Canal de Panamá, en los Estados Unidos y en México. Habré de explicar también, para que sean conocidas de todos los costarricenses, las impresiones recibidas durante mis visitas a esos tres países.

Por el momento quiero consignar que la impresión que mas hondamente hubo de emocionarme, fue la de

## AVILA CAMACHO Y DON TEODORO PICADO



ULTIMA HORA tiene el honor de ofrecer esta admirable fotografía en la que aparecen, en su histórico encuentro de México, el señor Presidente Electo, don Teodoro Picado y el Presidente Avila Camacho. Son dos hombres llamados por sus pueblos a asentar en América las bases de una organización democrática más en consonancia con los ideales de la civilización.

## La Teoría De La Patada Es Una Teoría Tonta

LOS POLITICEROS YA ESTAN EN MANIOBRAS; DICEN QUE VAN A DIVIDIR A LOS TRABAJADORES Y QUE VAN A METER CUNAS ENTRE LOS TRABAJADORES Y EL GOBIERNO DE DON TEODORO PICADO. — HABLAN DE QUE FINALMENTE D. TEODORO NOS DARA LA CLASICA PATADA, CUAL PATADA Y A QUIEN SE LA DARA? LA PATADA, LA CLASICA PATADA POLITICA, SE LA LLEVARAN QUIENES HAN INTERVENIDO EN LA LUCHA EN BUSCA DE GRANJERIAS

Nosotros no le hemos pedido a don Teodoro nada para nosotros: ni una gobernación, ni una legación diplomática, ni siquiera una alta de policía. ¡Qué lo diga el señor Picado! Le hemos pedido sí, que le de contenido económico a las Garantías Sociales; que consolide el Código de Trabajo; que le de canchales a los agricultores; que le de tierras a los campesinos; le hemos pedido justicia para los parias del Guanacaste; le hemos pedido una producción organizada para que haya más arroz y más frijoles

## LOS TRES DESIGNADOS A LA PRESIDENCIA



DON FRANCISCO CALDERON G. Primer Designado



DON RENE PICADO Segundo Designado



DON SANTOS LEON HERRERA Tercer Designado

—ESO LE HEMOS PEDIDO! PARA QUIEN SERIA ENTONCES LA PATADA, LA CLASICA PATADA POLITICA? SERIA UNA PATADA PARA EL PUEBLO DE COSTA RICA, SERIA UNA PATADA, INCLUSIVE, PARA LOS CORTESISTAS

En su sensacional discurso de ayer, el Lic. Mora Valverde, Jefe de Vanguardia Popular, hizo un balance de la situación de un año desde el último primero de Mayo, en el terreno internacional y en el terreno nacional.

CALIDOS ELOGIOS PARA EL BLOQUE INDESTRUCTIBLE QUE FORMAN ESTADOS UNIDOS, INGLATERRA Y LA UNION SOVIETICA

En cierto periódico, ayer la voz de la reacción lanzó la consigna de sabotear la manifestación del 1º de mayo, la consigna de abstenerse de venir a esta reunión de los trabajadores. El pueblo ha respondido a esa consigna. La reacción dijo: "no se debe asistir". El pueblo ha respondido asistiendo en masa. El doctor Calderón Guardia, — dijeron. — está solo. Pero Calderón Guardia, iniciador de la legislación social no está solo. Teodoro Picado, — dijeron, — está solo. Pero Teodoro Picado, Presidente Electo por la conciencia del pueblo y continuador de la obra social de Calderón Guardia, tampoco está solo. Con ambos están los trabajadores de Costa Rica, los intelectuales honrados, los ricos conscientes. Con ellos están todos los que pueden levantar con dignidad el pabellón de Costa Rica. — Que piensen bien y que mediten con cuidado los conspiradores profesionales, los que hablan de estambóticas revoluciones, que pongan su barba en remojo los que dicen que Teodoro Picado no llegará el 8 de mayo al Poder. (Risas continuas en el público).

En este mismo lugar el pueblo dió hace pocos meses su veredicto y ahora vuelve a confirmarlo, ya esta vez sin carácter político electoral sino con un hondo sentido social. Ayer dijeron los trabajadores que harían Presidente a Teodoro Picado. Y hoy dicen que lo sostendrán porque sigue una política justa de beneficios concretos para el pueblo de Costa Rica. (Aplausos nutridos).



DON MANUEL MORA V. Jefe de Vanguardia Popular

En todas partes del mundo están hoy reunidos los trabajadores celebrando su fiesta. Y en todas partes del mundo se está peleando la misma pelea entre las fuerzas de la democracia y las fuerzas del retroceso, no importa cuales formas adopte la reacción. Se está haciendo en estos momentos el balance de los acontecimientos ocurridos desde el último 1º de mayo. Ese balance es favorable en el terreno internacional. Y en ese terreno, el punto más importante lo consigna el pueblo de Costa Rica. (Aplausos nutridos).

JURAMENTACION DE LOS NUEVOS DIPUTADOS El Presidente Lic. Albertazzi Avendaño anuncia que se procederá a la juramentación de los diputados electos en las anteriores elecciones. Cotej el ceremonial de estilo se juramentaron los siguientes diputados: Por San José, Proprietarios: Lic. Eugenio Jiménez Sarcos y don Luis Caballo Codrales, Suplementos; don Gilberto Charpentier Mera, don Vidal Arguedas y don Filiberto Chavarría. Provincia de Alajuela, Propietario: Doctor Onofre Villalobos. Propietario: don Froilán Bolaños. Provincia de Heredia, Propietario: Lic. don Bernardo Benavides Zumbado. Provincia de Cartago, Propietario: Doctor José Miguel Jiménez Sancho, don Manuel A. Quiros Troyo, don José

## Electos don Francisco Calderón Guardia, don René Picado M. y don Santos León Herrera, 1.º, 2.º. y 3er. Designados a la Presidencia

EL LICENCIADO DON JOSE ALBERTAZZI AVENDAÑO FUE ELECTO PRESIDENTE DEL CONGRESO Y EL LIC. DON FRANCISCO FONSECA CHAMIER, VICE-PRESIDENTE. — PARA PRIMER SECRETARIO SE ELIGIO A DON ARISTIDES BALDODANO BRICEÑO Y PARA SEGUNDO AL LIC. DON JULIO MUÑOZ FONSECA

Como Primer pro-Secretario don Alvaro Cubillo Aguilar y como segundo el Licenciado don Rodrigo Sancho Robles. — Concurrieron a la sesión de ayer del Congreso cuarenta y dos diputados entre Picadistas y Vanguardias, absteniéndose de concurrir todos los trece diputados del cortejismo

Inauguró ayer la legislatura ordinaria 1944 - 1945 el Congreso Constitucional de la República. Cor las barras y el patio del Palacio lleno de gente, la sesión comenzó a las doce de la mañana presidiendo el Licenciado don José Albertazzi Avendaño y actuando como secretarios los diputados don Aristides Baldodano y don Julio Muñoz. Concurrieron los diputados de la anterior legislatura o sea la mitad del total del Congreso.

JURAMENTACION DE LOS NUEVOS DIPUTADOS El Presidente Lic. Albertazzi Avendaño anuncia que se procederá a la juramentación de los diputados electos en las anteriores elecciones. Cotej el ceremonial de estilo se juramentaron los siguientes diputados: Por San José, Propietarios: Lic. Eugenio Jiménez Sarcos y don Luis Caballo Codrales, Suplementos; don Gilberto Charpentier Mera, don Vidal Arguedas y don Filiberto Chavarría. Provincia de Alajuela, Propietario: Doctor Onofre Villalobos. Propietario: don Froilán Bolaños. Provincia de Heredia, Propietario: Lic. don Bernardo Benavides Zumbado. Provincia de Cartago, Propietario: Doctor José Miguel Jiménez Sancho, don Manuel A. Quiros Troyo, don José

## ULTIMA HORA

San José Costa Rica 2 de Mayo de 1944

## ELECTO PRESIDENTE MUNICIPAL DE SAN JOSE DON VIRGILIO CALVO BRENES

Como Vice-Presidente se eligió a don Guillermo Fernández Castillo

CONCURRIERON TAMBIEN A LA SESION LOS MUNICIPIALES ELECTOS POR EL CORTESISMO

## LOS QUE INTEGRAN EL NUEVO DIRECTORIO DEL CONGRESO



DON JOSÉ ALBERTAZZI A. Presidente



DON FCO. FONSECA CHAMIER Vicepresidente



DON ARISTIDES BALDODANO Primer Secretario



DON ALVARO CUBILLO Segundo Secretario



DON RODRIGO SANCHO Primer Prosecretario



DON JULIO MUÑOZ Segundo Prosecretario

La nueva Municipalidad de San José integrada por cinco propietarios del Republicano Nacional, dos de Vanguardia Popular y 2 del Cortesismo, se juramentó e instaló ayer. Como presidente fué electo don Virgilio Calvo Brenes (del Republicano Nacional) y como Vice-presidente don Guillermo Fernández Castillo (de Vanguardia Popular). Como secretario se reeligió a don José Antonio Font Frutos. Concurrieron a la sesión los cinco propietarios picadistas y los dos vanguardistas que votaron unidos para el directorio; también concurrieron los municipales cortesistas señores doctor don Antonio Peña Chavarría y licenciado don Miguel Ángel González Herrán. Asimismo los suplentes picadistas y vanguardistas.

# HAN COINCIDIDO LOS CUATRO AÑOS DE MI GOBIERNO CON UNA DE LAS EPOCAS MAS AZAROSAS DE LA HISTORIA

**ELLO NO OBSTANTE. MI ADMINISTRACION CONTANDO LABORACION DE LA CAMARA HA RELIZADO UNA**  
 Tengo la satisfacción íntima de no haber escatimado esfuerzo alguno por el supremo bien de la República, y de haber cumplido fielmente con mi deber. — Las revelantes pruebas personales de orden moral e intelectual del Licenciado don Teodoro Picado, elegido por el pueblo para sucederme en el Poder, constituyen la más segura garantía de acierto en las elevadas funciones que le corres ponde desempeñar.

**TENGO LA PLENA CONVICCION DE QUE SU LABOR SERA MUY FECUNDA EN BIENES PARA COSTA RICA. — TEXTO INTEGRO DEL MENSAJE DEL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DOCTOR DON RAFAEL ANGEL CALDERON GUARDIA LEIDO AYER EN EL CONGRESO**

**SIEMPRE CON LA DESINTERESADA Y PATRIOTICA CO-OBRA DE VASTISIMAS PROPORCIONES**  
 alguno por el supremo bien de la República, y de haber cumplido fielmente con mi deber. — Las revelantes pruebas personales de orden moral e intelectual del Licenciado don Teodoro Picado, elegido por el pueblo para sucederme en el Poder, constituyen la más segura garantía de acierto en las elevadas funciones que le corres ponde desempeñar.

Señores Diputados:  
 Cumple hoy a mi deber de gobernante, el honor de comparecer ante vosotros, dignos representantes del pueblo, a rendiros el informe del último año de mi administración, la que concluye el 8 de los corrientes.

Han coincidido los cuatro años de este gobierno, con una de las épocas más azarosas de la historia, pues asumió el Poder ya iniciada la guerra mundial que aún continúa y que tantos trastornos ha causado a la humanidad. Por fortuna, la situación de las Democracias en la lucha es hoy tan ventajosa, que nadie puede poner en duda su triunfo, pero para llegar a esa situación, repentinamente, se han peditado enormes sacrificios cuyos inevitables reflejos, a pesar de nuestro cotidiano e infatigable esfuerzo por contrarrestarlos, llegaron también a nuestras playas y afectaron hondamente la situación financiera del país. Ello no obstante, mi administración, contando siempre con la desinteresada y patriótica colaboración de esta Cámara, ha realizado una obra de vastísimas proporciones, a la cual he ido refiriéndome en mis sucesivos mensuales anuales, completados ahora con este último, y tengo la satisfacción íntima de no haber escatimado esfuerzo alguno por el supremo bien de la República, y de haber cumplido fielmente con mi deber.

En cuanto a las relaciones entre la Iglesia y el Poder Civil, es para mi motivo de singular complacencia manifestar que no pueden ser éstas más cordiales, gracias a la inteligente actuación del Ilustrísimo y Reverendísimo Monseñor Doctor Don Víctor Sanabria Martínez, Arzobispo de San José, Prelado de excepcionales ejecutorias, y a los Ilustrísimos y Reverendísimos Obispos de Alajuela y Limón, también Prelados muy distinguidos y excelentes colaboradores de Monseñor Sanabria, y al Clero en general, que ha sabido ejecutar con esmero y acierto las instrucciones sabias y prudentes de sus Superioridades.

**GOBERNACION Y POLICIA**  
 Dije en mi informe anterior que, como un paso hacia el intento de armonizar los factores del trabajo y de mantener un equilibrio estable entre las fuerzas productoras y los centros directores de la sociedad, había creado mi Gobierno la Institución del Seguro Social, y agregó que tan elevado y complejo propósito requería otras múltiples disposiciones, entre ellas un Capítulo de Garantías Sociales que, incorporado a la Constitución, reglamentara y ordenara tales vinculaciones; una reforma al artículo 29 de la misma, que permitiera el aprovechamiento de la tierra ociosamente retenida por particulares, a fin de convertirla en fuente activa de producción; y un Código de Trabajo, que viniera a poner en acción las Garantías Sociales, para que éstas llenen más cumplidamente su cometido. Me place consignar que gracias a vuestra constante cooperación, señores Diputados, se alcanzaron esos tres objetivos, y que hoy nuestra Carta Magna permite aprovechar, para bien de la comunidad, la tierra inculca, estableciendo que, por motivos de necesidad pública, podrá el Congreso, mediante el voto de los dos tercios de la totalidad de sus miembros, imponer a la propiedad limitaciones de interés social y reglamenta con carácter fundamental las relaciones entre patronos y obreros con miras hacia una más justa distribución de la riqueza; y además contamos con un Código de Trabajo que, aunque imperfecto como toda obra en sus comienzos, dice las controversias que se suscitan entre los factores de producción. No pretendo, repito, que la obra esté concluida. Falta muchísimo por hacer. Es más: esta labor será eterna, por que la civilización se mantiene en evolución constante y las ideas políticas cambian asimismo de tonalidades; además, es preciso ir perfeccionando lo hecho hasta ahora, a base de los consejos que dicte la experiencia; pero sí creo que se ha logrado un considerable progreso por la senda que recorre la humanidad hacia la conquista de una paz estable y constructiva.

En el constante propósito de auspiciar por todos los medios posibles el mejoramiento de las condiciones de vida del pueblo costarricense, se emitió la ley N.º 52 de 29 de diciembre último, que decretó la Nacionalización del Comercio. Esa ley dispone que, para iniciar en el futuro esa clase de actividades dentro del territorio de la República, bien por cuenta propia, como agente o representante de otro, se requerirá ser ciudadano costarricense, y que si se trata de sociedades, será preciso que sus socios o accionistas sean costarricenses; que dichas entidades estén constituidas con forma a las leyes del país, y que tengan en él su domicilio. Esta ley deja a salvo tanto los establecimientos adquiridos por personas físicas o jurídicas extranjeras establecidas en el país antes del 1.º de enero del corriente año que estén cumpliendo con los reglamentos o disposiciones respectivos, como lo que establecen los tratados internacionales suscritos por la República.

Dentro de este orden de ideas, fueron dictadas, por ley N.º 34 de 8 de julio último, severas medidas contra la especulación comercial, especificándose minuciosamente, qué debe entenderse por tal, y las sanciones correspondientes. Esta ley tiene carácter transitorio, y estará en vigencia hasta un año después de que se declare oficialmente haber cesado el estado de guerra en que se encuentra la República.

Con el mismo carácter de emergencia se dictó la ley N.º 37 de 12 del citado mes, que creó la Junta Central de Abastos en San José, y estableció Juntas Auxiliares en las cabeceras de las demás provincias. El objeto fundamental de esta ley, es impedir el alza injustificada de precios y establece las atribuciones de las Juntas y las respectivas sanciones.

También se dictó la Ley de Inquilinato N.º 17 de 13 de agosto de 1943, que prohíbe el desahucio contra los inquilinos que estén al día en sus pagos, a menos que el propietario necesite la casa para uso propio o de su familia. Como una ley anterior a que hice referencia en mi precedente informe anual prohibió el alza de alquileres, la nueva ley vino a completar los propósitos tenidos en mente a causa de la excesiva demanda actual, y de la dificultad que debido a la guerra hay para construir por escasez de materiales.

Debo referirme por último en este capítulo, a la ley N.º 31 de 7 de agosto de 1943, que derogó la N.º 60 de 11 de junio de 1941, la cual había limitado a tres el número de regidores propietarios y a dos el de suplentes en todas las Municipalidades de la República. El objeto de esta reforma fue dar mayor acceso al pueblo en la integración del gobierno local, para que éste sea más democrático.

- PLATOS HONDOS Y TENDIDOS DE LOZA DE BARRO FINA
- TAZAS CON PLATO PARA CAFE DE LOZA DE BARRO FINA.
- LOZA DE VIDRIO "PYRER" EN VARIOS ESTILOS
- COMINO MOLIDO EN TAMBORES DE 100 LIBRAS
- HARINA DE TRIGO "OSIRIS" 4 SAQUITOS CON SOBRESACO DE YUTE
- COLILLAS PARA MARCAR CARGA

Y muchos otros artículos ha recibido para vender al más bajo precio de plaza el almacén

## MIGUEL A. GONZALEZ

APARTADO N.º 78 TELEFONO N.º 2838

NOTA: Este Almacén avisa a su distinguida clientela que con motivo del 1.º de Mayo, permanecerá cerrado ese día.

### RELACIONES EXTERIORES

En cuanto a nuestras relaciones internacionales, me place consignar que se ha mantenido invariablemente la norma de estrecharlas más y más cada día, de acuerdo con nuestra tradición al respecto y con el imperativo de la hora presente, y que se ha continuado ofreciendo nuestra máxima posibilidad de colaboración a las Naciones Unidas en el actual conflicto bélico. Afortunadamente, como dije antes, la victoria final es ella vendrá a consolidar la fraternidad internacional que ansiamos todos los partidarios de la paz, de la justicia y de la libertad.

La corriente de acercamiento interamericano tuvo una nueva manifestación entre nosotros, al ser elevadas al rango de Embajada la Representación Diplomática de México en Costa Rica, y la nuestra en esa Nación hermana, con la cual mantenemos tan estrechas y cordiales relaciones.

Dentro de esa misma política de acercamiento intercontinental, y atendiendo a cordial invitación hecha al efecto al Gobierno, se envió una Misión Especial ante el Gobierno de la República Dominicana, para que representara a Costa Rica en los festejos conmemorativos del primer centenario de la fundación de esa República, ceremonia

### TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

En acatamiento a las disposiciones del Código de Trabajo y que antes me he referido, y para la mejor aplicación del mismo, así como para la debida solución de la multitud de problemas diversos que a diario se suscitan entre patronos y obreros, y para dar mayor eficacia social a esa legislación, se constituyó por separado la Secretaría de Trabajo y Previsión Social, que tiene a su cargo la dirección, estudio y despacho de todos los asuntos relativos a trabajo y a previsión social, y, además, el desarrollo, mejoramiento y aplicación de todas las leyes, decretos y acuerdos referentes a estas materias, principalmente los que tengan por objeto directo fijar y armonizar las relaciones entre patronos y trabajadores. Para ese fin, la Secretaría de Trabajo y Previsión Social está dividida en las siguientes secciones:

- a) Oficina General de Trabajo;
- b) Dirección General de Previsión Social;
- c) Instituto Nacional de Investigaciones y Estudios Sociales, y
- d) Inspección General de Trabajo.

Existen además todas las otras secciones que el buen servicio demanda.

La Oficina General de Trabajo tiene funciones puramente administrativas, como el registro de las organizaciones sociales, el de los contratos y convenciones de trabajo que se celebren en el país, servicios de estadística y colocaciones, y todas las demás que les atribuye el reglamento.

La Dirección General de Previsión Social realiza una eficaz coordinación entre todas las instituciones de previsión y asistencia sociales que existen o lleguen a existir en el país, a fin de propender a su constante progreso y mejoramiento.

El Instituto Nacional de Investigaciones y de Estudios Sociales, tiene por misión realizar toda clase de encuestas y estudios sobre salarios, costos de vida, y demás materias relativas al trabajo, asistencia y previsión social, para lo cual armoniza sus actividades sociales con las de las otras secciones, y establecerá un constante intercambio con los demás países, a fin de conocer sus problemas, instituciones y conquistas en el campo de la acción social.

La Inspección General de Trabajo vela, por medio de un cuerpo de inspectores, por que se cumplan y respeten todas las disposiciones legales relativas a trabajo y a previsión social. Esta sección tiene también el carácter de Asesoría Jurídica, y a este efecto se encarga de evaluar todas las consultas oficiales o particulares que se le hagan acerca de la recta interpretación y verdadero alcance de las leyes sociales.

La Secretaría está ya organizada y actuando, y en la práctica está dando muy satisfactorios resultados.

**HACIENDA Y COMERCIO**  
 En el propósito de coordinar toda institución con la construcción o terminación de las

El Poder Ejecutivo puso especial empeño en pavimentar la ciudad capital, tanto por necesidades de higiene como por conveniencias de estética. La ejecución de ese propósito significó una considerable erogación a favor de la Municipalidad de San José, que tuvo dichas obras a su cargo. Se pavimentaron alrededor de 30 kilómetros de vías, preferencia a varios de los sectores más humildes de la ciudad, y considerando mi Gobierno que esos vecindarios no estaban en condiciones económicas de cubrir el costo de tan valiosas mejoras, con vuestra colaboración Señores Diputados, se tramitó una ley disponiendo que no se cobre un centímo por ese concepto a todos los propietarios de casas valoradas en menos de diez mil colones.

### MENCION ESPECIAL

En este capítulo, debo hacer un trascendente ensayo que se está haciendo actualmente, y que viene a convertir en realidad un anhelo largamente sentido en una de las regiones agrícolas más densamente pobladas y cultivadas del país; me refiero a la fundación de una planta industrial cooperativa en la región azucarera de Grecia. Debido a las condiciones de inseguridad, y muchas veces hasta de adversidad en que se ha desarrollado el trabajo de los pequeños productores de caña, si vieron ellos, hace algunos años, la idea de fundar esa institución, pero como una empresa de tal índole requería la concurrencia de importantes factores, tales como oportunidad, financiación, y técnica, etc., era posible improvisarla sin riesgo de fracaso. Sin embargo, los acontecimientos que conmueven hoy al mundo nos han brindado esa ocasión, que, además de utrecer a los cañeros de Grecia su honrada económica, el será un ejemplo que Costa Rica entera tendrá que imitar en días no lejanos en su evolución pacífica hacia un futuro mejor.

Sabido es que el sistema cooperativo se basa en la solidaridad humana; en la asociación libre y el provecho mutuo, garantizando la igualdad de disfrute mediante la igualdad de esfuerzo; busca la satisfacción racional de las necesidades primordiales del hombre, y fomenta la fraternidad. Dentro del sistema cooperativo los miembros conservan su individualidad. Cada socio tiene derecho a un voto en la asamblea, sin tomarse en cuenta el monto de su aporte monetario; característica ésta muy señalada, porque se establece así el predominio del factor "personal" sobre el factor "capital", siendo esa la diferencia fundamental que la empresa cooperativa tiene con la empresa capitalista, en la cual es el dinero el que se impone, y no el hombre. Además de lo expuesto, debe agregarse que el sistema cooperativo no limita el número de socios, dejando abierta la puerta a quienes deseen ingresar a él, y educa a sus afiliados en el cumplimiento de su deber, pues no se trata sólo de derechos que iguales, sino de obligaciones que iguales, con sus consiguientes responsabilidades. Tiene por delante el régimen cooperativo un camino muy vasto de acción colectiva. Bajo tales auspicios se emitió la ley N.º 49 de 22 de julio de 1943, por la cual el Poder Ejecutivo fue autorizado para traspasar al Banco Nacional de Costa Rica numerosas fincas contiguas situadas en Grecia, y que le pertenecían por haber sido expropiadas a alemanes en virtud de la Ley del Bloqueo Económico. Por disposición de la misma ley, el Banco mencionado creó, bajo la dirección de su Departamento Agrícola, la "Cooperativa de Producción Agrícola-Industrial", sobre la cual ejercerá el control directo y administrativo por un término no menor de cinco años, y mientras dicha Cooperativa no haya cubierto al menos el 75% del valor de las propiedades adscritas a ella. La empresa adherirá a los socios, cada uno e

los cuales tiene un voto, cualquiera que sea el número de acciones que posea, y las utilidades y el resto con el porcentaje de des se distribuyen en proporción las utilidades netas anuales con a los aportes. Se trata, pues de irrespondientes a cada socio. Tal una combinación del factor "trabajo" son, en sus lineamientos "bajo" con el factor "capital", nerals, las características de la relaciones en las cuales este ú- Institución fundada, la cual, en timo no es un poder absorbente, sus demás detalles, se conforma sino sólo un instrumento de con lo dispuesto en la ley co- producción. Podrán ser socios de mún relativa a sociedades. Sólo la Cooperativa todos los produ- me resta decir que la empresa tores de caña de azucar compren se puso bajo el patrocinio del elidos dentro del perímetro cañero- Banco Nacional, por la necesidad ro que la ley determina, y los de que éste la financiera. Lo ex- empleados y trabajadores de la puesto basta para darse una Cooperativa, excepto los produ- idea de la magnitud social de a tores que tengan ingenio propio, obra emprendida que, repito, porque los intereses de éstos no habra de tener muy lisonjeros se compaginan con la calidad resultados para el porvenir. de miembros de la Cooperativa. Para cerrar este otro capítulo El capital de la referida empre- de mi informe administrativo, es de DOS MILLONES y incluye a continuación dos ca- MEDIO DE COLONES, . . . . . dros: uno de las entradas y sal- (C 2,500,000.00) dividido en das durante el año fiscal que VEINTICINCO MIL (25,000) hoy termina, y otro del estado acciones de CIEN COLONES, . . . . . actual de la deuda pública. (C 100,000) cada una. Las accio-

PRODUCTO DE LAS RENTAS NACIONALES		
Aduanas	19,630,199 78	39.00%
Licores	10,664,455 82	21.18
Licores	258,142 36	0.51
Papel Sellado	519,248 49	1.09
Timbres	434,452 03	0.86
Correos	520,140 85	1.03
Telegrafos	1,305,729 77	2.59
Patente Nacional	7,592,110 18	15.08
Ferrocarril al Pacífico	17,909 03	0.04
Impuestos Fijos Exportación	55,932 90	0.11
Imprenta Nacional	215,680 85	0.43
Registro Público	304,159 67	0.60
Derechos Exportación Bananos	1,181,243 41	2.35
Impuestos Directos	1,466,612 92	2.91
Impuestos de Conversión	720,374 65	1.43
Eventuales	962,761 80	1.91
Impuestos de Gasolina	2,759,171 01	5.48
Impuestos Consumo de Cigarri- los	1,115,024 97	2.21
Impuesto Cédular de Ingresos	346,216 07	0.69
Impuesto Consumo de Cerveza	193,060 00	0.38
Impuesto de Importación Gena- do Vacuno	57,394 60	0.12
Impuesto de Tránsito	50,350,221 16	100. 76

GASTOS		
Poder Legislativo	728,537 00	1.02%
Poder Judicial	1,663,118 26	2.32
Departamento de Gobernación, Policía Judicial, Trabajo y Pre- visión Social	5,925,981 02	8.28
Departamento de Trabajo y Pre- visión Social	164,024 78	0.23
Departamento de Salubridad Pú- blica y Protección Social	3,652,328 28	5.11
Departamento de Fomento	27,314,484 51	38.18
Departamento de Relaciones Ex- teriores, Justicia y Culto	1,720,768 68	2.41
Departamento de Educación Pú- blica	8,515,831 43	11.90
Departamento de Seguridad Pú- blica	6,965,783 82	9.74
Departamento de Hacienda	6,341,417 25	8.86
Departamento de Agricultura e Industrias	1,931,065 96	2.70
Servicio Deuda Pública	6,618,974 27	9.25
	71,542,372 68	100. 76

CARRITERAS CON FONDOS EXIMBANK		
Interamericana	4,836,783 82	
Tributarias	4,487,934 16	
	9,323,817 98	

PARTIDAS QUE EXPLICAN EL EXCESO DE LOS GASTOS ORDINARIOS SOBRE LAS RENTAS. — C 21,191,051 52		
Auxilio al Municipio de San José	1,100,000 00	
Edificio de la Universidad	941,083 63	
Valor del terreno para el Instituto Interamerica- no de Ciencias Agrícolas	938,174 00	
Protección Industria Pesquera	400,000 00	
Gastos Defensa Nacional	2,222,152 59	
Gastos Muellecito de Puntarenas	286,712 61	

Gastos en exceso del Presupuesto original de las siguientes cuentas:		
Carreteras	9,619,914 77	
Edificios Nacionales	1,486,603 1	
Edificios Escolares	2,261,643 4	
Cañerías	298,017 0	
Demarcación Límites con Panamá	603,996 1	
Control de la Langosta	102,887 4	
Obras Sanitarias	226,596 6	
Sanidad de San José	160,478 3	
	21,333,142 1	

ESTADO DE LA DEUDA PUBLICA al 31 de DICIEMBRE 1943

DEUDA EXTERIOR		
Capital	124,656,616 16	
Intereses	17,130,330 06	
	64,979,393	

—PASA a la Pág. 6.

## A LOS PRODUCTORES DE DULCE Y MIELES

### La FABRICA NACIONAL DE LICORES

# AVISA:

Que estando nuestra Bodega sobrecargada peligrosamente, se ve en la imprescindible necesidad de suspender el recibo de ambos productos desde el 24 de Abril corriente al 15 de Mayo próximo, fecha en que recibiremos el recibo

**GUILLEMO GUARDIA MORA**  
 Administrador General de Licores

San José, 20 de Abril de 1944.

# Los nipones amenazan Hsunchang, habiendo ocupado otras poblaciones importantes

A LAS DOCE DE LA NOCHE, LA RADIO PARIS SUSPENDE REPENTINAMENTE SU NOTICARIO. — EN LA INDIA HA ENTRADO EN ACCION LA PRIMERA UNIDAD DE TANQUES ALIADOS, HABIENDO OBTENIDO RESULTADOS TRIUNFOS. — LOS BOMBARDEROS SOVIETICOS CELEBRARON LA VESPERA DEL PRIMERO DE MAYO CON UN ATAQUE EN MASA SOBRE LITOVSK.

## Sr. Agricultor:

La mecanización racional de la agricultura mediante el empleo de máquinas pequeñas, modernas, bien construidas, y de precio moderado, es en la actualidad uno de los más firmes propósitos de las Naciones Unidas, en su empeño de producir más, mejor, y más económicamente, extremos indispensables para ganar la guerra y consolidar la paz.

Para la solución de sus problemas de trabajo y producción nos es grato ofrecerle los mundialmente acreditados equipos de labranza.

## "PLANET JUNIOR"

ampliamente conocidos en el país y usados y recomendados por personas capacitadas y de gran seriedad.

Todas sus operaciones de labranza como son la roturación del suelo, el granulado y preparación para la siembra, ésta, las desyerbas, aplicación de abono, etc., etc., las hará usted mejor, más rápida y económicamente con la ayuda de unidades.

## "PLANET JUNIOR"

Mantenemos algunas unidades en exhibición en la Ferretería Moderna de Don Andrés Brenes M., 100 varas al Norte de El Gallito, en San José.

Pase a verlas y quedará muy bien impresionado. Consulte precios y otros particular es, y remítanos sus pedidos para entregas futuras.

RAFAEL A. CHAVARRIA & Cía.  
Apartado 1502 - San José



ESTA HACIENDA consta de 186 y media manzanas cultivadas de café, potrero, caña, hule y montaña y magníficas aguadas, es muy propia para ganadería por la proximidad al Ferrocarril.

LA FLECHA N° 1 indica la entrada a la Hacienda y la N° 2 la casa de alto para el mandador, con dos más para peones.

CASA SITUADA por el Parque Morán muy bien construida y hermosa, propia para Legación o familia acostumbrada a vivir bien.

CASA COMERCIAL situada por el Parque Central; tiene sala, dos dormitorios, comedor, cocina y cuarto de servicio, está desocupada.

CASA DE BAHAREQUE situada por La Soledad, (vecindario muy decente), tiene sala, 4 dormitorios, hall, comedor y cocina.

MAGNIFICA FINCA situada a 5 kilómetros del Parque Central, consta de 9 manzanas, sembradas de café, media manzana de caña y el resto potrero, el río "Arriba" es lindero y el terreno es muy plano. Tiene hipoteca al Banco del Estado y con frente a pavimento de 800 varas.

FINCA EN EL ZAPOTE, mide más de una manzana cultivada de café y tiene casita y río María Aguilar por lindero.

CASA POR EL RASTRO, tiene sala, dos dormitorios, comedor y cocina.

CASA por la plaza González Víquez tiene sala, dos dormitorios, comedor, cocina y cuarto de servicio.

OR EL PATO COJO, una magnífica propiedad con buena renta, son dos casas y punto comercial, muy buen frente y fondo.

VENDEMOS ESTAS PROPIEDADES Y OTRAS MAS, SI LE FALTA DINERO PARA ESTOS NEGOCIOS SE LO CONSEGUIMOS RAPIDAMENTE  
INFORMES CARLOS MORA POVEDA  
TELEFONO 3870 APARTADO 457

### LLENE LA MAS GRANDE ASPIRACION DE

(Viene de la pág. PRIMERA). — Siempre al lado de las clases trabajadoras, defendiendo sus derechos dentro del equilibrio lógico que debe existir entre las dos grandes fuerzas económicas y sociales que integran nuestra nacionalidad, el capital y el trabajo. Quiero también aprovechar la magnífica oportunidad de presentar a las clases trabajadoras organizadas de mi patria el más cálido testimonio de mi gratitud para ellas. Soy yo quien está en deuda con las clases trabajadoras, porque gracias a su resaca pude dar satisfacción a las aspiraciones de mi conciencia, que me imponía el deber de gobernar en beneficio de los pobres y desheredados de la fortuna, cuya situación conocía a fondo, porque siempre estuve a su lado y pude aguilatar las grandes miserias y necesidades de que ha sido víctima el pueblo de Costa Rica a través de muchas generaciones. Si fue posible durante mi administración llevar a nuestra Carta Magna el Capítulo de las Garantías Sociales, si está en vigencia el Código de Trabajo, es porque las clases obreras y campesinas de mi patria me dieron su más entusiasta y ferviente apoyo cuando más duros se hacían sentir los ataques de la reacción, empeñada en detener el progreso lógico de Costa Rica y en mantener en la misma situación de miseria y de esclavitud económica a la mayor parte del pueblo costarricense. Esa legislación está en marcha, no habrá fuerza humana capaz de impedir que siga existiendo cada día con más fuerza sus beneficios a todos los costarricenses, aun a los que la han combatido puesto que el equilibrio que de mi dicha legislación se deriva viene a favorecer a todos los sectores, sociales sin distinción. (El público interrumpe al doctor Calderón Guardia con una entusiasta ovación) He querido también en este día y desde esta tribuna reafirmar mis simpatías por las clases trabajadoras, mi solidaridad con ellas en cuanto signifiquen progreso y bienestar para Costa Rica. No ando a caza de votos ni de popularidades. Vuelvo, dentro de ocho días, a mis estudios y al ejercicio de mi profesión, como simple ciudadano. Sé bien que la reacción que me ha venido atacando desde el momento que comencé a trabajar y la intensificara en mi contra. No me importa. Nada lograrán con atacarme. Mi obra de gobierno ya no me corresponde a mí, sino al país, para que la juzgue. En cuanto a que atacándome a mí, puedan desprestigiar las conquistas sociales llevadas a cabo durante mi administración, es un solemne error en el cual incurran mis enemigos. Son los obreros y campesinos de Costa Rica los que defenderán las Garantías Sociales y el Código de Trabajo y yo, al lado de ellos, como simple ciudadano, como un soldado más estoy dispuesto a dar mi sangre, si fuere necesaria, por sostener esas conquistas que significan bienestar y seguridad para mi patria. Yo asumo toda la responsabilidad de mis actos de gobernar y me siento orgulloso de haber considerado a las clases trabajadoras parte integrante de nuestra patria. La satisfacción que siento de haber podido llevar a la práctica mis propósitos de ayuda a los menos afortunados, vale mucho más que todos los ataques y calumnias de quienes me combaten. Ellos hablan de libertades, de justicia y de equidad. Yo sostengo que solo podremos hablar de esos magníficos postulados cuando hayamos destruido el hambre y la miseria de los millones de hogares costarricenses que hoy padecen esos azotes. Mientras tanto, son grandes farsantes los que quieren deslumbrar al pueblo con frases huecas y postulados sin ningún contenido económico. Vengo a decirlos, amigos trabajadores, que tengo plena fe y absoluta confianza en que sabréis luchar para defender esas conquistas. Y agregó que estará a vuestro lado, como un solo soldado más y que mis enemigos me encontrarán de pie.

ENTRA EN ACCION LA PRIMERA CIUDAD DE TANQUES EN ASIA  
KANDY CEILAN, 1 UP. — El cuartel general del SE de Asia anunció que la primera unidad americana de tanques que entró en acción en el continente asiático ha sido puesta a la prueba en el norte de Birmania donde atacó fuertes posiciones enemigas en la zona situada a una distancia de 100 millas al NO de Mogaung. La noticia de que la nueva unidad había entrado en acción llegó el segundo aniversario del comienzo de la retirada del general Stilwell en Birmania. Las fuerzas de Stilwell están amenazando ahora no solo a Mogaung sino también la otra base importante Nythyna 40 millas al E. Noticias llegadas ayer decían que sus tropas estaban a solo cuarenta millas al norte de Myittha. Desde el frente de batalla en el norte de la India mientras tanto llegaron informes de que los nipones están reuniéndose para un asalto completo sobre Imphal pero hasta ahora solo ha habido muy poco o ningún cambio material en la situación de Imphal en Kachin. El comunicado informó una serie de ataques aéreos sobre las instalaciones niponas por bombarderos medianos de combate y cazas de los aliados y solo un avión dejó de regresar.

EFFECTIVAMENTE SE INTENSIFICA EL ATAQUE AEREO EN EL PACIFICO  
CUARTEL GENERAL AVANZADO DE AVANZADA EN NUEVA GUINEA, 1 UP. — Avanzando constantemente más hacia el oeste los bombarderos pesados aliados con base en los rehenes capturados aeródromos de Nueva Guinea han comenzado asaltos en gran escala sobre bases niponas al noroeste golpeando un objetivo a solo setecientas millas de las Filipinas. El comunicado de Mac Arthur informó de un raid destructor en las Islas Schouten un asalto de largo alcance sobre Sorong en el extremo occidental de Nueva Guinea y marfil aéreo y marítimo en la zona de la isla Wak de el bastión más cercano del enemigo al noroeste de Holanda. Golpeando también al este, cinco pilotos descargaron ochenta y cinco toneladas de bombas sobre Wewak veintiséis toneladas sobre la Bahía Hansa y treinta toneladas sobre la batalla Rabaul. En el asalto de las Islas Schouten en la entrada de la bahía Geelvink fueron destruidos por lo menos unos quince aviones enemigos en tierra y cinco más probablemente destruidos en combates aéreos.

TREMENTOS INCENDIOS PROVOCAN EN BREST LITOVSK LOS BOMBARDEROS SOVIETICOS  
LONDRES, 1 UP. — Moscú anunció que los bombarderos soviéticos celebraron la víspera del día del trabajo anoche con un raid en masa sobre Brest Litovsk que provocó cerca de una veintena de incendios entre los trenes militares del eje en esa importante ciudad fortaleza de Polonia. Los alemanes capturaron dos días después de lanzar su invasión en Rusia. El comunicado decía que no ocurrieron cambios esenciales en ningún sector del frente terrestre.

CUARTELES ALIADOS DEL SUDOESTE DEL PACIFICO, 1 UP. — Se ha contado un total de seiscientos setenta y siete muertos japoneses en el área de

1,400 AVIONES INICIARON (VIENE DE LA PÁG. UNO) —

Holanda y el oeste de Alemania informaron no haber encontrado un solo oponente alemán. En los vuelos no hubo pérdidas americanas. Los asaltos del día siguieron a la quinta operación nocturna consecutiva de la RAF con la cual aplastaron un gran depósito alemán de municiones en Mantepon al sur de París y dos objetivos ferroviarios más en el rápido avance contra embotellamientos ferroviarios de los cuales dependían las líneas para hacerle frente al próximo asalto situado sobre el continente. Se perdió uno de los aviones británicos indicando con ello que el ataque fue hecho probablemente con una fuerza mediana o pequeña. Sin embargo, el anuncio describió los raids como pesados y bien concentrados. Los aviones británicos golpearon también objetivos no anunciados en el oeste de Alemania y miraron aguas enemigas durante la noche. Los asaltos aéreos completos han estado sucediéndose continuamente durante un record de 17 días y si las condiciones del tiempo lo permitieran probablemente llegarán a nuevas alturas en los próximos días.

CHUNGKING, 1 UP. — Informes del frente admitieron la caída del histórico paso Hualao, el antiguo campo de batalla que abre el camino hacia Loyang donde ocurrió el primer encuentro bélico unos doscientos cincuenta años antes de Jesucristo. El paso que da frente al río Amarillo al N, del ferrocarril de Lunghai fue ocupado por los nipones el veintidós de abril después de una sangrienta batalla de ocho días y los invasores comenzaron inmediatamente a fortificar el paso como medio de defensa contra un contra ataque chino. Su pérdida es un fuerte golpe para los chinos. Lucha pesada continuó alrededor de Mishien al sudoeste de Changchow y los chinos preten-

Hollandia en Nueva Guinea en los ocho días de acción norteamericana en ese sector. Patrullas de los Estados Unidos están reduciendo las posiciones enemigas al norte del lago Sentani mientras continúan los trabajos de consolidación de las posiciones conquistadas. Los aviones están cooperando a las operaciones de limpieza y ametrallando los núcleos enemigos. En la bahía de Geelvink fue destruido un transporte japonés por aviones.

CURTADAS LAS LINEAS ENEMIGAS EN HOLLANDIA CUARTEL SUDOESTE, 1 UP. — Patrullas de aviones de caza sobre la costa de Nueva Guinea desde Madang hasta Hansa. Bay ciento sesenta kilómetros al norte, bombardearon y ametrallaron objetivos en la zona donde las tropas japonesas han quedado aisladas al ser rebasadas sus posiciones con desembarcos aliados en Nueva Guinea Holandesa. Desbarataron treinta y cuatro toneladas de bombas sobre el sector costero. Bombarderos pesados reconocieron el objetivo Geelvink Bay se- cientos veinte kilómetros al oeste del puerto de Hollandia destruyeron un barco de cabotaje en Manokwari y averiaron tres embarcaciones menores en el cabo Walus más hacia occidente, burlando así todo intento enemigo enviar socorros a las fuerzas aisladas.

### ELECTOS DON FRANCISCO

VIENE DE LA PÁGINA UNO —  
Guardia, Suplente: don Francisco Quesada Smith, Provincia de Guanacaste, Propietario: don Juan Muñoz, Provincia de Puntarenas, Propietario: don Carlos Barahona; Suplente: don Luis Vasco Coto, Provincia de Limón, Propietario: doctor don Oscar Pacheco.

NO SE JURAMENTARON LOS DIPUTADOS CORTESISTAS  
Como puede verse no se juramentaron los diputados cortesistas, no concurriendo a la sesión.

LA CONCURRENCIA A LA SESION  
Juramentados los nuevos diputados comenzó la sesión. Presidencia del Lic. Albertazzi Avenandano. Diputados asistentes: Rafael Angel Grillo, Juan Muñoz, Pedro Fernández, Froilán Bo'anos, Heriberto Chavarría, Roberto Hernández, Francisco Fonseca Chamier, Bernardo Benavides, Pablo de M. Rodríguez, Filiberto Chavarría, Efraim Morge, Florentino Cruz, Hernán Robles, Daniel Zeledón, Telémaco Espinach, Aristides Balfodano, Julio Muñoz, Alvaro Cubillo, Juan Rodríguez, Romaró Orlich, Vidal Arguedas, José Fernández, Manuel A. Quirós, José Miguel Jiménez Sancho, Arturo Volo Guardia, Francisco López Calleja, Carlos Barahona, Gilberto Charpentier, Oscar Pacheco, Onofre Villalobos, Eugenio Jiménez Sancho, Antonio Regino, Carlos Luis Jiménez, Francisco Quesada, Rodrigo Sancho, Ramón Leiva, Luis Vasco Coto, Alfredo Pineda, Manuel Mora Valverde y Carlos Luis Carballeo. Concurrencia 41 diputados.

NO CONCURREN LOS CORTESISTAS  
Como se ve no concurrió ninguno de los diputados cortesistas que son trece propietarios y tres suplentes.

ELECCION DEL DIRECTORIO  
Se procede a la elección del Directorio. El resultado es el siguiente:

Para Presidente Lic. José Albertazzi Avenandano 27 votos, más tres en blanco dan un total de 30 votos; Doctor don Rafael Angel Grillo Ocampo 10 votos; don Juan Muñoz Rovida 1 voto. Electo el Lic. Albertazzi Avenandano.

Para Vicepresidente: Lic. don Francisco Fonseca Chamier 29 votos, más 3 en blanco dan un total de 32 votos; Doctor don Oscar Pacheco Chaverri 9 votos. Electo el Lic. Fonseca Chamier.

Para Primer Secretario: Don Aristides Balfodano Briceno 29 votos, más 3 en blanco dan un total de 32 votos; don Efraim Morge Bedmidez 7 votos; Lic. don José Albertazzi Avenandano 1 voto; Lic. don Eugenio Jiménez Sancho 1 voto. Electo don Aristides Balfodano Briceno.

Para Segundo Secretario: Lic. don Julio Muñoz Fonseca 28 votos, más 3 en blanco dan un total de 31 votos; licenciado don Eugenio Jiménez Sancho 3 votos; don Aristides Balfodano 1 voto; don Efraim Morge 1 voto. Electo el Lic. Muñoz Fonseca.

Para Primer Prosecretario don Alvaro Cubillo Aguilar 29 votos más 3 en blanco dan un total de 32 votos; Lic. don Arturo Volo Guardia 7 votos; Lic. don Eugenio Jiménez Sancho 2 votos. Electo el señor Cubillo Aguilar.

Para Segundo Prosecretario Lic. don Rodrigo Sancho Robles 24 votos más 3 en blanco dan un total de 27 votos; don Eriberto Chavarría 8 votos; Dr. Telémaco Espinach 2 votos; Lic. don Arturo Volo Guardia 2 votos; don Carlos Luis Jiménez 1 voto. Electo el Lic. Sancho Robles.

Ante los aplausos de la concurrencia pública el Lic. Albertazzi Avenandano declaró electo e instalado el siguiente directorio del Congreso:

Presidente Lic. don José Albertazzi Avenandano.  
Vicepresidente Lic. don Francisco Fonseca Chamier.  
Primer Secretario don Aristides Balfodano Briceno.  
Segundo Secretario Lic. don Julio Muñoz Fonseca.  
Primer Prosecretario don Alvaro Cubillo Aguilar.  
Segundo Prosecretario Lic. don Rodrigo Sancho Robles.

El Presidente Lic. Albertazzi Avenandano declaró electos los siguientes designados a la Presidencia para el período 1944-1948:

Primer Designado: Don Francisco Calderón Guardia.  
Segundo Designado: don René Picado Milchaski.  
Tercer Designado: Ing. don Santos León Herrera.

El Presidente Lic. Albertazzi Avenandano declaró electos los siguientes designados a la Presidencia para el período 1944-1948:

Primer Designado: Don Francisco Calderón Guardia.  
Segundo Designado: don René Picado Milchaski.  
Tercer Designado: Ing. don Santos León Herrera.

Se da lectura al mensaje del señor Presidente de la República Doctor don Rafael Angel Calderón Guardia, que publicamos íntegramente en otra sección de esta edición.

# ESPLENDOROSA BRILLANTEZ TUVO AYER LA FIESTA DEL TRABAJO

Miles de trabajadores desfilaron desde la Plaza González Viquez hasta la Calle Alfredo Volio, para tomar luego la Avenida Central y reunirse en la Plaza España.

Los Sindicatos de la C.T.C.R. dieron demostración completa de su disciplina, orden y respeto.

En sus cartelones pidieron lucha contra la especulación; organización planificada de la producción; consolidación del Código de Trabajo; salarios mínimos vitales; cumplimiento del programa de gobierno del Lic. Picado.

Como en ningún otro año se celebró ayer la Fiesta del Trabajo en Costa Rica, por la cantidad de trabajadores que desfilaron y por la trascendencia de la situación nacional e internacional.

En la Plaza España hablaron: Rodolfo Guzmán, por la C.T.C.R., Danilo Jiménez, por la "Rerum Novarum", el Lic. don Manuel Mora Valverde, jefe de Vanguardia Popular; el Lic. don Teodoro Picado, Presidente Electo y el doctor Calderón Guardia, Presidente de la República.

NUTRIDA Y PROLONGADA OYACION SE LE TRIBUTO AL DOCTOR CALDERÓN GUARDIA EN LAS POSTRIMERIAS DE SU PODER.

Quizás ningún otro 1º de mayo se haya celebrado en Costa Rica con tanto entusiasmo y con tanta esplendorosa brillantez, a cuyo frente marchaba la bandera de Costa Rica en manos de 400 miembros de las milicias obreras, los que iban con cachuchas y en admirable formación recorriendo un largo trayecto desde la plaza Viquez a la Plaza España llenando a la ciudad de sensación y de alegría.

El desfile se inició en la Plaza Viquez a las dos de la tarde. A esa hora, todos los sindicatos de la C.T.C.R. estaban esperando la hora de partir en orden y en correcta formación. El desfile se inició tomando por el Paseo de los Estudiantes hasta la esquina de los Mercaditos de La Soledad. De allí se dobló hacia el oeste, hasta encontrar la calle Alfredo Volio o de la Estación del Pacífico, de donde se cruzó hacia la avenida central en la esquina del congreso. Siguiendo hacia abajo, se cruzó en la esquina de LA TRIBUNA hasta encontrar la Avenida de Las Dignas y terminar en la plaza España, donde se había levantado la tribuna. Los trabajadores, además de sus pabellones, estandartes y cartelones, portaban banderas de las Naciones Unidas desfilando entre ellas de Costa Rica, Estados Unidos, Inglaterra, China, la Unión Soviética, Chile, México, Cuba, Colombia, Uruguay, etc.

El desfile se caracterizó por la enorme masa humana que lo acompañó y por el orden perfecto que reinó en toda su duración. Ni un grito descompuesto, ni un gesto incoherente, ni el menor incidente. Los sindicatos de la C.T.C.R. han demostrado plenamente su disciplina, su respeto y su cultura.

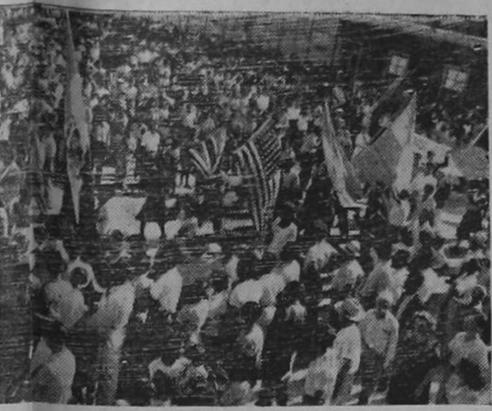
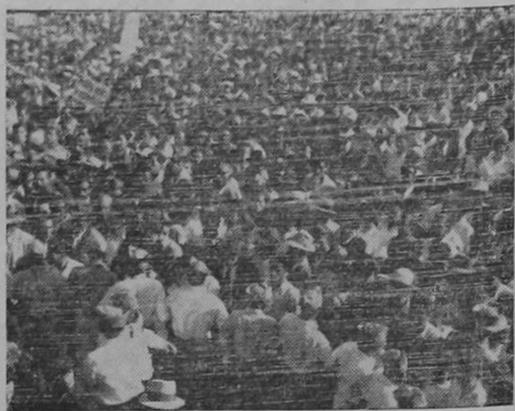
En sus cartelones y en sus vitrolas pidieron lucha contra la especulación, organización planificada de la producción; consolidación del Código de Trabajo; salarios mínimos vitales; cumplimiento del programa de don Teodoro Picado; lucha contra los agentes "quintacolumnistas" y reaccionarios, que todos son uno, etc.

En la Plaza España la asamblea popular ofreció un aspecto imponente. En la tribuna, levantada contra la baranda del edificio de la C.T.C.R. se dieron cita algunos banqueros, intelectuales y amigos personales de los presidentes Calderón Guardia y Picado. Cuando se anunció la llegada de éstos, la ovación que se les tributó fue grandiosa. También estuvieron allí el embajador de México y el ministro de Chile.

Al doctor Calderón Guardia, que fué el último orador, se le volvió a ovacionar en forma brillante, con un entusiasmo delirante.

El primero en tomar la palabra fué don Rodolfo Guzmán, Sr. Presidente de la República. Dr. Raf. Angel Calderón Guardia don Teodoro Picado.

Este primero de mayo no es un primero de mayo histórico, en que todo Costa Rica ha venido a demostrar su capacidad para llevar a cabo y conducir su transformación económica y política y su capacidad para llevar esta lucha hacia el establecimiento de una democracia auténtica. Los gobernantes del siglo pasado cumplieron ya su cometido, y la independencia de nuestros días...



Dos aspectos del desfile obrero y de la reunión del 19 de Mayo. En un lado se ve el momento en que en manos de obreros costarricenses de la C.T.C.R. desfilan las banderas de Estados Unidos, Inglaterra, la Unión Soviética, México, Chile, Cuba, China y a la cabeza de todas, la de Costa Rica. En el otro lado del desfile, un aspecto de la masa humana, nutrida, imponente inmensa, que se congregó al pie de la tribuna de la plaza España.

## ¡Atención! PANADEROS ¡Atención!

Harinas de calidad, harinas que nunca fallan

# GOLDRIM

## CORAZON de ORO

### REY del NORTE

# CREMA del OESTE

(LAS MARCAS DE CONFIANZA)

# a \$41.00 el saco de 100 libras

# PEDRO OLLER

### HEREDIA

Con las autorizaciones de la Junta de Abastos pueden comprar al que venda mejor calidad y precio.

solver los problemas económicos y por una ausencia completa de legislación social, en razón inversa a la mejor conciencia de ella que tomaban los trabajadores.

Durante estos últimos años la clase trabajadora se ha convertido en una fuerza nacional y su ideario, netamente costarricense, puede resumirse así: organización efectiva de la economía nacional, impulso a la agricultura y a la industria y todo aquello que sea fundamental para los intereses de la nación.

Durante mucho tiempo estas demandas del movimiento obrero costarricense fueron desoídas. Fue el doctor Calderón Guardia quien durante su administración hizo cambiar la actitud del estado frente a los problemas obreros. Creó las bases legales para la consolidación de este movimiento, que implica la transformación de Costa Rica.

La política social del Presidente Calderón Guardia hizo cambiar incluso el contenido vacío de las campañas políticas y afirmó derechos para la solución de los problemas costarricenses. Nosotros nunca afirmamos, sin embargo, que la política del doctor Calderón Guardia fuera una panacea. Pero la consigna fundamental del primer Presidente don Teodoro Picado es cumplir el programa progresista que ofreció al pueblo de Costa Rica.

Y para que don Teodoro cumpla ese programa, tiene a su disposición a un pueblo organizado. Hace un año, en el anterior 1º de mayo, hicimos esta misma promesa al doctor Calderón Guardia. El pueblo organizado estuvo con él en sus momentos más difíciles, en los momentos más agudos de su gobierno. Esa primera etapa de nuestra lucha ya está concluida. Ahora aquí tiene el presidente electo don Teodoro Picado a miles y miles de campesinos, estos auténticos trabajadores de la tierra, dispuestos a apoyarle para que se cumpla el programa del Bloque de la Victoria, para que ese programa se vuelva realidad, para que el cam...

Costa Rica. Aquí están, don Teodoro Picado, miles y miles de obreros. Queremos una transformación radical de la economía costarricense, mejora de salarios, tierras para los campesinos, vida mejor para la clase trabajadora y una serie de demandas de carácter inmediato que habrá de resolver su próximo gobierno. Que sin miramientos de ninguna especie se termine con la especulación y los especuladores. Y si es necesario enviar a la cárcel a un especulador, que se le mande a la cárcel. Que se reforme la ley de abastos, a fin de hacerla una más efectiva. Corrar el paso a los comerciantes extranjeros que criminalmente explotan a nuestro pueblo, echándole el peso al es necesario. El pueblo de Costa Rica no está dispuesto a seguir permitiendo crímenes de tal naturaleza.

Queremos que se perfeccione el mecanismo del Seguro Social, dándole a la clase trabajadora representación en la directiva de la caja.

Queremos que Costa Rica se encuentre preparada para darle solución a los problemas de la post guerra, que se respeten los postulados de la Carta del Atlántico y que nuestras relaciones con los demás países sean en interés de la paz.

Queremos, don Teodoro Picado, que usted lleve adelante la política del doctor Calderón Guardia, que el programa del Bloque de la Victoria se cumpla.

Compañeros, que esta hermosa manifestación sindical del pueblo de Costa Rica sea garantía para que se cumpla ese programa de gobierno.

Y ahora, una pequeña alusión a los diferentes sindicatos: La Confederación de Trabajadores no es el producto de un día, es el producto de largos años de lucha bajo distintos gobiernos. Que esta primera de mayo signifique que esta organización se mande a dar para beneficio de Costa Rica.

lo forma que mejor convenga centro de los amplios derroteros marcados por las enseñanzas pontificias.

Respondiendo a esta promesa del Jefe de la Iglesia, en Costa Rica nació la gran Central organizadora que lleva por nombre todo un programa. El nombre de la Enciclica del Papa León XIII, la que da solución al problema obrero: RERUM NOVARUM.

—DE LAS COSAS NUEVAS. Porque de las cosas nuevas, la más nueva es la legalización de los derechos de los trabajadores.

Este nuevo movimiento, leales de intentar la división de los trabajadores organizados, quiere fundamentalmente, ser lazo de unión para aquellos que, por diferencia de pareceres, habían permanecido alejados de participar activamente en la solución de los problemas sociales, restando fuerza a la voz del pueblo que pedía justicia y libertad.

Hoy contemplamos una multitud compacta y unánime que se anpara bajo la misma ley y que en la diversidad de sus organismos, autónomos, luchan por un mismo derecho.

No se pueden pedir derechos donde no se cumplen deberes. Las organizaciones de trabajadores deben, por eso, luchar por la elevación de la cultura de sus familiares, a fin de que sepan usar correctamente, frente a los patronos, los derechos desde un plano de inconciencia e ignorancia porque no los merecíamos. Es creando una cultura superior, la única manera que nos haríamos dignos de participar en la creación de un mundo mejor.

Basados en esto es que pedimos la unidad nacional, que ha de ser unidad de cultura, una unidad de conciencia, unidad de objetivos, — por una victoria...

lo forma que mejor convenga centro de los amplios derroteros marcados por las enseñanzas pontificias.

Respondiendo a esta promesa del Jefe de la Iglesia, en Costa Rica nació la gran Central organizadora que lleva por nombre todo un programa. El nombre de la Enciclica del Papa León XIII, la que da solución al problema obrero: RERUM NOVARUM.

—DE LAS COSAS NUEVAS. Porque de las cosas nuevas, la más nueva es la legalización de los derechos de los trabajadores.

Este nuevo movimiento, leales de intentar la división de los trabajadores organizados, quiere fundamentalmente, ser lazo de unión para aquellos que, por diferencia de pareceres, habían permanecido alejados de participar activamente en la solución de los problemas sociales, restando fuerza a la voz del pueblo que pedía justicia y libertad.

Hoy contemplamos una multitud compacta y unánime que se anpara bajo la misma ley y que en la diversidad de sus organismos, autónomos, luchan por un mismo derecho.

No se pueden pedir derechos donde no se cumplen deberes. Las organizaciones de trabajadores deben, por eso, luchar por la elevación de la cultura de sus familiares, a fin de que sepan usar correctamente, frente a los patronos, los derechos desde un plano de inconciencia e ignorancia porque no los merecíamos. Es creando una cultura superior, la única manera que nos haríamos dignos de participar en la creación de un mundo mejor.

Basados en esto es que pedimos la unidad nacional, que ha de ser unidad de cultura, una unidad de conciencia, unidad de objetivos, — por una victoria...

# Junta Central de Abastos

Nuevos Precios de venta para el TE, a regir desde H O Y

“TE LIPTON” al “OR MAYOR”:

la caja con 50 paquetes de 1 libra \$ 369.70  
la caja con 100 paquetes de 1/2 libra \$ 378.75  
la caja con 200 paquetes de 1/4 libra \$ 394.40

al CONSUMIDOR

un paquete de 1 libra \$ 10.00  
un paquete de 1/2 libra \$ 5.25  
un paquete de 1/4 libra \$ 2.75

“TE WHITE ROSE” Vendido por Almacén Miguel A. González

al CONSUMIDOR

un paquete de 1/2 libra \$ 6.00  
“Te Mc. Cormick” en bolsitas  
al CONSUMIDOR:  
la bolsita \$ 0.10 (diez céntimos)

Al comerciante que no se someta a estos precios será castigado como especulador

JUNTA CENTRAL DE ABASTOS  
Oficina Investigación y Control de Precios  
San José, abril 29 de 1944.

Sindicatos Costarricenses “Rerum Novarum”, hago con todo favor un llamamiento en el sentido indicado, y al hacerlo me cabe el honor de saludar al señor Presidente de la República, doctor Rafael Angel Calderón Guardia, a quien reconocemos la paternidad de la legislación social de Costa Rica, al Excmo. señor Lic. Teodoro Picado, quien hoy hará promesa y juramento de garantizar para el trabajador la libertad social, económica y política desde la presidencia de la República que asumirá el próximo lunes. Al Excmo. señor Arzobispo de San José, doctor don Víctor Sanabria, quien tan valientemente ha dado su cara por los trabajadores, a todas las organizaciones obreras que, al amparo de la ley, y con el poder de la organización, luchan por hacer de este un siglo del Pueblo, y a todos los trabajadores de la República y del Mundo entero que claman por una mayor justicia y una más equitativa distribución de la riqueza y del bienestar.

Al formular este saludo, que no tiene carácter retórico, sino que se propone estimular a quienes han luchado y van a seguir luchando por el verdadero progreso y por la auténtica libertad de Costa Rica, deseo someter a la consideración de estos ilustres ciudadanos y de todos los aquí presentes, algunos de los puntos fundamentales, que forman parte del programa de reivindicaciones sociales de los miles y miles de trabajadores agrupados alrededor de las victoriosas banderas de justicia y paz social que con orgullo sustenta la entidad que represento:

Lucharemos por salarios mínimos justos, que le den al trabajador la mayor parte de la remuneración a que tiene derecho sin menoscabo de los legítimos intereses patronales, — por cuanto queremos favorecer en todo lo posible a aquellos cuyo único capital es su fuerza humana de trabajo sin que ello implique el aniquilamiento de la industria, de la agricultura y de la ganadería nacionales, fuentes de nuestra producción y base de la riqueza de nuestro país.

Lucharemos por el abaratamiento de la vida. Pondremos toda la fuerza de nuestra organización al servicio del Gobierno en todo lo que concierna a frenar la especulación criminal. Es un verdadero atentado contra la vida del pueblo la desenfrenada sed de lucro que mueve a unos cuantos enemigos públicos número uno que encarecen la vida poniendo los artículos de primera necesidad fuera del alcance de nuestras clases humildes. El costo de la vida sigue subiendo desenfrenadamente pese a todas las medidas adoptadas por los departamentos gubernamentales. Es ahora al pueblo a quien compete poner coto a estos desmanes lucrativos.

Que sepan estos señores reaccionarios que con el hambre del pueblo no se juega. El pueblo está organizado y se brá hacer respetar sus necesidades. No se hace dinero con el hambre del pueblo.

La C.T.C.R. y la RN estamos empeñados en acabar de una vez por todas con esta lamentable especulación y con tal fin estamos elaborando en conjunto un plan que en su oportunidad se dará a conocer.

Lucharemos por la consecución de una Ley de Servicio Civil, que prevía la reforma constitucional correspondiente, que garantice al empleado público estabilidad en sus precios y merecidos salarios y que asegure a la Administración Pública una mayor responsabilidad y eficiencia en el desempeño de sus funciones.

Por esto y por todo lo que significa real mejoramiento de las clases trabajadoras costarricenses.

Finalmente hablaron el licenciado Mora Valverde, Jefe de Vanguardia Popular, el licenciado don Teodoro Picado, Presidente Electo y el doctor Calderón Guardia, Presidente de la República. Sus tres discursos los estamos ofreciendo por separado en esta misma edición. En la primera página puede encontrarlos el lector.

El desfile terminó cerca de las seis de la tarde. Fué una admirable demostración de la disciplina y pujanza del movimiento social costarricense y tiene una inmensa importancia por la situación especial que vive el país cuando y en particular Costa Rica.

## ME QUEDARIA SIN INES Y SIN EL RETRATO...

(Viene de la pág. PRIMERA)

Yo sé que dentro de cuatro años, cuando deje el Poder, también se clavarán en mi cuerpo los colmillos envenenados de la pasión y de la injusticia. Los Presidentes tienen tantas responsabilidades en el desempeño del Poder que es lógico que cometan errores. Con razón dice el viejo proverbio americano, que por algo tienen los lápices borrador. Pues, claro, si todos los hombres estamos expuestos a las equivocaciones. Crean algunas gentes que en mi gobierno yo no cometeré errores. Están equivocadas. Como humano habré de cometerlos. Pero lo único que podré decir al dejar el Poder es lo que hoy puede decir el Presidente Calderón Guardia: “He podido equivocarme pero en todos mis actos de gobernanza mi norma ha sido el mayor bien de Costa Rica”. Tributo hoy, ante esta inmensa concurrencia, el homenaje de mi respeto y de mi profundo cariño a quien ha sido mi jefe en la campaña que lo llevó a la Presidencia de la República, a quien fué mi jefe en la campaña que libramos en el congreso en pro de la política de justicia social: al doctor Calderón Guardia. Le rindo homenaje como Presidente electo y como ciudadano costarricense. Me complace ver a esta gran masa de trabajadores ostentando banderas y cartelones que con justicia reclaman la consolidación de la legislación social. En Costa Rica el movimiento de justicia social ha tenido definidas características que nos enorgullecen. Esa justicia ha sido alcanzada en otros países sacrificando a los que poseen, estrujando a los que tienen y persiguiendo a los poderosos. Mientras que aquí la hemos alcanzado sin violencias y sin represalias. Estoy firmemente dispuesto a que esas conquistas sociales continúen sin retrocesos y sin vacilaciones. Esa legislación social continuará con el apoyo de mi Gobierno y con el apoyo de las masas trabajadoras. Esos apoyos se complementan: un gobierno es fuerte cuando está apoyado por las masas trabajadoras; y las masas trabajadoras son fuertes cuando están apoyadas por el Gobierno. De modo que así como vosotros tendréis el apoyo de mi Gobierno yo espero tener en mi Gobierno el apoyo vuestro. Porque yo necesito de vosotros y vosotros necesitáis de mí. Comprendo que las masas reaccionarias que han perdido la batalla traten de hacer uso de una serie de recursos para dividiros y para lograr un distanciamiento mio con vosotros. Tiene la esperanza la reacción de que yo, durante mi gobierno, os dé la clásica patada política. Pero se quedarán esperando pues no soy tan simple para oír sus cantos de sirena. Supongamos que yo me divorciara de vosotros. A cambio de qué? Me quedaría sin Inés y sin su retrato. No soy tan tonto como para caer en semejante anzuelo. Y digo estas palabras aquí, en una tribuna pública, porque en Costa Rica se acabaron los tiempos en que los asuntos trascendentales para la Patria se ventilan en los gabinetes alfombrados. Hoy en Costa Rica se ventilan y se discuten a la luz del día, ante el pueblo. En esta lucha estamos solidarizados con el Presidente Roosevelt y con todos los Presidentes que saben que al nazismo no solo se le combate allá, frentes de batalla sino también en los frentes internos. Hemos levantado en Costa Rica la gran bandera de democracia y de la justicia para todos, la justicia que proclama un poco de piedad para los de abajo. Porque los que trabajan no tienen por que estar sujetos a la voluntad de unos pocos. Hemos defendido y defenderemos esa justicia a base de equilibrios sin venganzas y sin represalias. Las masas trabajadoras tendrán en todo momento el apoyo de mi Gobierno y yo espero contar con el apoyo de esas masas. Bien sé que los tiempos que vienen no son halagüeños. La lucha es dura, la lucha es difícil. Se de los sacrificios que me tocarán en el Gobierno pero estoy dispuesto a ellos porque tengo vuestro apoyo y el que cuenta con el apoyo de pueblo tiene la bendición de Dios. Y volveré a ver estas masas y diré: adelante, hasta las cumbres inmarcesibles. De modo que ya saben mis amigos que el Gobierno que inicia labores el próximo ocho de mayo sabrá darle a las clases trabajadoras el papel importante que les ha dado el Presidente Calderón Guardia. Y sabe también que su cooperación será factor fundamental y la obra de mi Gobierno. Consigno, antes de terminar mi voto de agradecimiento para los oradores que han expresado frases de afecto para mí. Yo espero que el Gobierno responda a las ansias y a los anhelos de un pueblo. Sé que no soy perfecto. Lo que le pido a Dios es que me conserve siempre un humilde y modesto hijo de Costa Rica, ciudadano de un país en donde los conflictos difíciles se resuelven dentro del marco de la ley y de la fraternal conciliación. Eso quiero ser yo con Presidente de los costarricenses.

# La ofensiva del Pacífico continúa implacablemente

NO ES CIERTO QUE INGLATERRA HAYA DEMANDADO QUE PORTUGAL SUSPENDA SUS RELACIONES COMERCIALES CON ALEMANIA — ACLARA LA SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES

PARIS INFORMA UN ATAQUE AEREO A MEDIA NOCHE

LONDRES, 1 UP. — Radio París dijo que aviones anglo-americanos atacaron París a media noche.

LONDRES, 1 UP. — Avanzada la tarde fuerzas medianas de fortalezas y baterías atacaron patios de ordenación de trenes en Bruselas, Lieja en Bélgica y Reims, Troyes, Metz, Sarreguemines en Francia; Octava y novena fuerzas aéreas proveyeron escolta y apoyo. Oposición aérea enemiga fue débil y la mayoría de nuestras unidades no avistaron ningún aparato enemigo. Tripulaciones informan que encontraron fuego antiaéreo modo radio. Resultados bombardeos: hitos. Informáse tres aviones enemigos derribados por nuestros cazas y dos destruidos con bombas aéreas por nuestros bombarderos. Tres nuestros bombarderos tres de nuestros cazas perdidos.

LONDRES, 1 UP. (Por Walter Cronkite). — Hasta tres mil quinientos aviones de guerra aliados atronaron hoy los cielos de Francia, Bélgica de Balborada amachacando las fortificaciones contra la invasión y núcleos ferroviarios vitales. Primeras horas del martes la radio París anunció que aviones anglo-americanos bombardearon París a media noche y radio alemana informó poderosas formaciones penetraban

nuevamente en Alemania. Unas mil fortalezas volantes y liberators junto centenares de otros aviones norteamericanos todos participaron en demolidores ataques contra no menos de dieciséis centros ferroviarios en Francia y Bélgica. Tres bombarderos de octava fuerza aérea norteamericana y uno de novena junto a tres cazas perdidos estos ataques.

LOS OBREROS CELEBRAN EL 10. TRABAJANDO EN ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 1 UP. — Elementos obreros latinoamericanos así como estadounidenses y otros grupos extranjeros observaron el día del trabajo hoy en los talleres en lugar de celebrarlo con demostraciones como años pasados. Voceros de secciones latinoamericanas y líderes de grupos obreros de habla española manifestaron por lo general acorralados en vista de situación mundial "mejor demostraciones sería seguir trabajando especialmente aquellos trabajan producción de guerra.

WEYGAND SERA LIBERADO SI COOPERA CON LOS NAZIS

LONDRES, 19 UP. — Circulan rumores hoy de que Pierre Laval ha terminado negociaciones con los alemanes para liberar al general Maxime Weygand con la condición de que

emplee su gran influencia militar en cooperar al mantenimiento del orden en Francia. Los rumores no dicen si Weygand está enterado de las negociaciones ni si acepta la libertad a ese precio.

NIEGA INGLATERRA SER CIERTO EL QUE HAYA DEMANDADO A PORTUGAL CESE COMERCIAL CON ALEMANIA

LONDRES, 19 UP. — La secretaria del exterior inglesa desmintió hoy categóricamente a Inglaterra haya demandado de Portugal que suspenda todo trato comercial con Alemania. Asimismo desmintió la Secretaria del Exterior el que Portugal haya rechazado la inexistente demanda como dijo al radio de París. Y terminó diciendo que las negociaciones anglo-portuguesas siguen su curso natural sobre las cuales se informará a tiempo.

LA PRINCESA ISABEL ASISTIO A SU PRIMERA GRAN COMIDA OFICIAL

LONDRES, 19 UP. — La princesa Isabel asistió esta noche a su primera gran comida oficial cuando fueron huéspedes del rey y la reina de Inglaterra los primeros ministros de los Dominios Británicos que están de visita en Londres. La princesa ocupó asiento entre el primer ministro de Canadá Mac Kenzie King y el primer ministro del Africa del Sur Jan Christian Smuts. Asistieron también el primer ministro Winston Churchill y su esposa.

EL PRESIDENTE VARGAS HABLA ANTE LOS OBREROS SAO PAULO, 1 UP. — Vargas pronunció un discurso ante ocho mil obreros en el estadio Pacaembu y prometió mayor ampliación a la legislación social; pidió con inuñarse cooperando solidaria entre grupos sociales dentro de a misma nación. Dijo "la lucha por la emancipación económica país empezó con la instalación de las industrias básicas y hemos entrado al ciclo de las realizaciones requiriendo fuerza redoblada y persistente. Nosotros no alcanzámos la madurez como nación sin salvar las dificultades de todas clases mas felizmente para Brasil. Los elementos de discordia y motivos de desavenencias internas no existen. La evolución de las relaciones entre ciberos y capital no ha llegado entre nosotros a un callejón sin salida como en otros países, gracias a las medidas gubernativas. Concluyó diciendo "Brasil que en campo de relaciones internacionales como en soluciones de carácter interno ha sido siempre pionner de las soluciones pacíficas con arbitramento de armonía

INFORMASE ALGUNAS MEDIDAS QUE TOMARAN LOS ALEMANES CUANDO SE PRODUZCA LA INVASION

ARGEL, 19 UP. — Un informante francés en Argel dijo que los civiles alemanes en París han recibido instrucciones de organizar "islas de resistencia" para defenderse en el caso de una rebelión de patriotas franceses sincronizada con la invasión aliada del continente. Agregó que los alemanes proyectan suspender el tránsito civil, arrestar a los hombres jóvenes, cerrar las fábricas y confiscar todos los vehículos en el momento que se produzcan los primeros desembarcos aliados.

MAS DE UN MILLON DE AGUAS DE MISSISSIPPI

NUEVA YORK, 19 UP. — Inundación su nivel más alto en cien años las furiosas aguas del Mississippi crecieron y continuaron esippi bajaron un poco y nueva destrucción de la destrucción con como uno de sus tributarios el río Illinois continuaba destruyendo malecones. Más de un millón de acres de tierra está inundado ahora por las corrientes de los ríos Mississippi, Illinois y Missouri. Once mil personas están luchando por sostener los malecones en el Illinois y el Missouri.

1000 MILLONES DE DOLARES MAS PARA CONSTRUIR LANCHAS DE DESEMBARQUE

WASHINGTON, 19 UP. — El comité de asuntos navales de la cámara aprobó sin discusión una medida autorizando la construcción adicional de mil ochocientos millones de dólares más de lanchas de desembarque, la llamada para operaciones de invasión en una ley completamentaria del presupuesto naval de treinta mil millones de dólares recientemente aprobado. El presidente del comité Vinson dijo que la necesidad de más lanchas motorizadas para ataques de playa se hacía natural después de que se hubiese preparado el cuantioso cálculo.

LA PRINCESA ISABEL ASISTIO A SU PRIMERA GRAN COMIDA OFICIAL

LONDRES, 19 UP. — La princesa Isabel asistió esta noche a su primera gran comida oficial cuando fueron huéspedes del rey y la reina de Inglaterra los primeros ministros de los Dominios Británicos que están de visita en Londres. La princesa ocupó asiento entre el primer ministro de Canadá Mac Kenzie King y el primer ministro del Africa del Sur Jan Christian Smuts. Asistieron también el primer ministro Winston Churchill y su esposa.

EL PRESIDENTE VARGAS HABLA ANTE LOS OBREROS SAO PAULO, 1 UP. — Vargas pronunció un discurso ante ocho mil obreros en el estadio Pacaembu y prometió mayor ampliación a la legislación social; pidió con inuñarse cooperando solidaria entre grupos sociales dentro de a misma nación. Dijo "la lucha por la emancipación económica país empezó con la instalación de las industrias básicas y hemos entrado al ciclo de las realizaciones requiriendo fuerza redoblada y persistente. Nosotros no alcanzámos la madurez como nación sin salvar las dificultades de todas clases mas felizmente para Brasil. Los elementos de discordia y motivos de desavenencias internas no existen. La evolución de las relaciones entre ciberos y capital no ha llegado entre nosotros a un callejón sin salida como en otros países, gracias a las medidas gubernativas. Concluyó diciendo "Brasil que en campo de relaciones internacionales como en soluciones de carácter interno ha sido siempre pionner de las soluciones pacíficas con arbitramento de armonía

INFORMASE ALGUNAS MEDIDAS QUE TOMARAN LOS ALEMANES CUANDO SE PRODUZCA LA INVASION

ARGEL, 19 UP. — Un informante francés en Argel dijo que los civiles alemanes en París han recibido instrucciones de organizar "islas de resistencia" para defenderse en el caso de una rebelión de patriotas franceses sincronizada con la invasión aliada del continente. Agregó que los alemanes proyectan suspender el tránsito civil, arrestar a los hombres jóvenes, cerrar las fábricas y confiscar todos los vehículos en el momento que se produzcan los primeros desembarcos aliados.

## PAGO DE INTERESES

SE AVISA A

# los Tenedores de Bonos Electricos

SERIES B - y D, QUE EL

## BANCO DE COSTA RICA

COMENZARA A PAGAR HOY EL CUPON Nº 2

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

San José, 2 de Mayo de 1944.

## LA LLEGADA DE DON TEODORO PICADO



Momento en que el señor Presidente Electo, licenciado don Teodoro Picado descendía del avión que lo condujo a Costa Rica, después de visitar México y Estados Unidos. Lo rodea un grupo de amigos y admiradores.

las clases tendrán que asistir a la reconstrucción del mundo colaborando con todos los medios a su disposición para volver a las naciones civilizadas por los caminos del derecho humano y la justicia.

EN MEDIO DE GRAN POMPA SE CELEBRARON LOS FUNERALES DE KNOX

WASHINGTON, 19 UP. — En una ceremonia digna de su rango de Secretario de Marina el cadáver de Frank Knox fue enterrado en el cementerio nacional de Arlington. El solemne cortejo siguió hacia el cementerio después de los funerales religiosos en la iglesia Mount Pleasant Congregational. Muchos altos dignatarios de la vida militar y civil asistieron a la ceremonia.

ESTUDIA EL GOBIERNO DE CUBA EL RECONOCIMIENTO DE VILLARROEL

HABANA, 19 UP. — La posibilidad de que el gobierno revolucionario de Bolivia que preside el mayor Gualberto Villarroel sea reconocido antes de 15 días por las naciones americanas ha sido captada por la prensa en círculos diplomáticos de la Habana los cuales aseguran que se está estudiando el reconocimiento en las cancelerías para darle una pronta solución a dicho caso. El ministro de estado cubano Jorge Manach no quiso confirmar esto del reconocimiento pero tampoco negó que se estuviese estudiando limitándose a decir que el gobierno cubano y esta está estudiando el reconocimiento.

498 RAJAS SUFREN LOS ESTADOS UNIDOS AL SERLE HUNDIDO UN BARCO DE GUERRA

WASHINGTON, 19 UP. — El Departamento de Guerra anunció el hundimiento de un barco americano en el Mediterráneo perdiéndose 498 militares. El anuncio decía que el hundimiento ocurrió recientemente pero no se dió la fecha ni la causa.

ACTIVIDAD EFECTIVA DE LOS SUBMARINOS BRITANICOS

LONDRES, 19 UP. — Un comunicado del almirantazgo dijo que los submarinos británicos hundieron dos naves de aprovisionamiento de tamaño mediano y veinte naves pequeñas durante las recientes patrullas en el Mediterráneo y el Mar Egeo, dañando otros siete barcos enemigos. Un submarino no osó retar a las fuerzas enemigas de playa para salir a flote en un puerto francés del sur para cañonear un gran acietero que estaba en el interior del puerto.

SER COSTARRICENSE FUE MI... (VIENE de la Pág. UNO) —

comprobar que es cierto cuanto se ha dicho acerca del prestigio, del buen nombre y del cariñoso respeto que se tiene por nuestra Costa Rica en el exterior. De labios de los @residentes Roosevelt y Avila Camacho, de los cancilleres Hull y Padilla, de altos funcionarios, intelectuales y hombres de ciencia que tuve la grata oportunidad de conocer, escuché palabras que resumían el mas alto concepto sobre nuestra patria. Claramente percibí, y ello me produjo inmensa satisfacción, que la credencial mas valiosa que ostentábamos, mis compañeros y yo, era la de ser costarricense, la de haber nacido en el bendito suelo de Costa Rica, considerada por el exterior como un país ordenado y pacífico, apegado a la mas pura tradición democrática, orgulloso de sus libertades y de sus derechos.

En mil formas se hacía sentir esa atmósfera de respeto y de cariño para nuestra patria y bien puede comprenderse la satisfacción que tales demostraciones nos produjeron. Cada uno de nosotros, como lo habría hecho el mas sencillo de nuestros campesinos, formulo en su interior el voto emocionado de poner cuanto esté a su alcance para mantener cada vez mas en alto el glorioso nombre de Costa Rica, contribuyendo en la medida de sus capacidades a que la aureola de prestigio que en el exterior rodea el nombre de nuestra patria, crezca y vaya en aumento constante, ya que no puede haber satisfacción mas grande que la experimentada al constatar que estadistas de tan vasta cultura y de tan inmensos merecimientos expresan su admiración, su respeto y su cariño por nuestra patria.

SERVICIO CABLEGRAFICO DE LA UNITED PRESS

# Sres. Agricultores:

## Tengo en bodega y a sus órdenes, todos los abonos que necesitan para suplir las demandas de todo el país, durante el presente año.

Obtengan mayor rendimiento de sus cultivos, abonando sus terrenos con los acreditados fertilizantes que les ofrecemos,

### ABONOS ESPECIALES PARA:

**CAFE - CAÑA - PAPAS - MAIZ - ARROZ - HORTALIZAS**  
**PASTOS DE CORTE - FLORES - ARBOLES FRUTALES**

También podemos prepararle cualquier fórmula que Ud. desee

## MANUEL LACHNER

Teléfono 2483 Altos de la Magnolia Ando XVIII

# Inauguradas las Cloacas de Heredia

### EN UNA CEREMONIA SOLEMNE, AYER SE DEJO INAUGURADA ESTA MAGNIFICA OBRA DE PROGRESO Y DE SANIDAD

El Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública y la Secretaría de Salubridad Pública manifiestan su satisfacción por la perfección con que los contratistas señores don Alfredo Esquivel Carranza y don Adolfo Sáenz ejecutaron dicha obra. — La red de cloacas inaugurada ayer abarca una extensión de 22.500 metros

Tiene 2050 conexiones a las casas y 264 cajas de registro con un colector general que conduce las aguas negras a un punto situado a orillas del Río Pirro donde son purificadas en un gran tanque de tipo Imhoff

LA OBRA COSTO APENAS 759.067.75, QUE FUERON APRONTADOS POR EL SERVICIO COOPERATIVO Y POR LA MUNICIPALIDAD DE HEREDIA

Todos los materiales empleados, mejores que los extranjeros, fueron suministrados por las fábricas de don Adolfo Sáenz.

## La inauguración fué una verdadera fiesta en la ciudad de Heredia

Ayer en la mañana se celebró en la ciudad de Heredia una de las fiestas más simpáticas de su historia: la inauguración de su nuevo sistema de cloacas que quizás es el mejor de la República y que es la base más sólida de la salubridad y el desenvolvimiento sanitario de aquella ciudad. Puede decirse, que hasta el momento es la instalación de la red de cloacas de Heredia la obra de mayor envergadura llevada a cabo en Costa Rica por el Gobierno del doctor Calderón, Guardia con la cooperación del servicio cooperativo interamericano de salud pública.

El trabajo fué ejecutado por los señores don Alfredo Esquivel Carranza y don Adolfo Sáenz, a quienes el Servicio Cooperativo les adjudicó la contratación. Ha sido por ellos un triunfo magnífico. Tanto los técnicos norteamericanos del propio Servicio Cooperativo como los expertos costarricenses de la Secretaría de Salubridad Pública, así como el pueblo de Heredia, han demostrado, en forma oficial y pública, la satisfacción que sienten por la perfección de la obra, que ha quedado construida de acuerdo enteramente con las especificaciones del respectivo contrato.

De plácemes estuvo ayer la ciudad de Heredia y Costa Rica misma está de plácemes por la forma como dos contratistas costarricenses supieron organizar y llevar a feliz término una obra de esta magnitud.

La red de cloacas está colocada en casi todas aquellas calles y avenidas y abarca una longitud de 22.500 metros. Tiene además 2051 conexiones a las casas y 264 cajas de registro. Un colector general conduce las aguas negras a un punto situado a orillas del río Pirro donde son purificadas en un gran tanque del tipo Imhoff.

El señor ingeniero don Carlos Bonilla así, como los contratistas tuvieron que hacer grandes esfuerzos para terminar la excavación y construcción del tanque en los tres meses del verano, porque en invierno el camino se torna intranquitable. El tanque tiene capacidad para una población de 45 mil personas y trabaja perfectamente. Los técnicos han extendido certificación de que los contratistas dieron cumplimiento en todas sus partes al contrato, tan acertadamente en comendado a ellos.

Los materiales empleados, la gran tubería colocada, proviene de las fábricas que posee el industrial don Adolfo Sáenz en La Uruca y donde Tournon. Su calidad es aun mejor que la alcañaza que nos venía antes del extranjero. En esta obra, el espíritu costarricense triunfó en todos los aspectos.

La suma total del costo de la obra llega apenas a 759.067.75 colones, que es bien baja si se considera la extensión de la red de cloacas y la enorme capacidad de la planta de purificación. Esta suma fué aprontada por el Servicio Cooperativo y la municipalidad de Heredia.

Entre los contratistas y sus trabajadores hubo siempre un entendimiento perfecto. Los contratistas supieron tratar a sus obreros y estos correspondieron a sus patrones dando un alto rendimiento. Como siempre sucede.

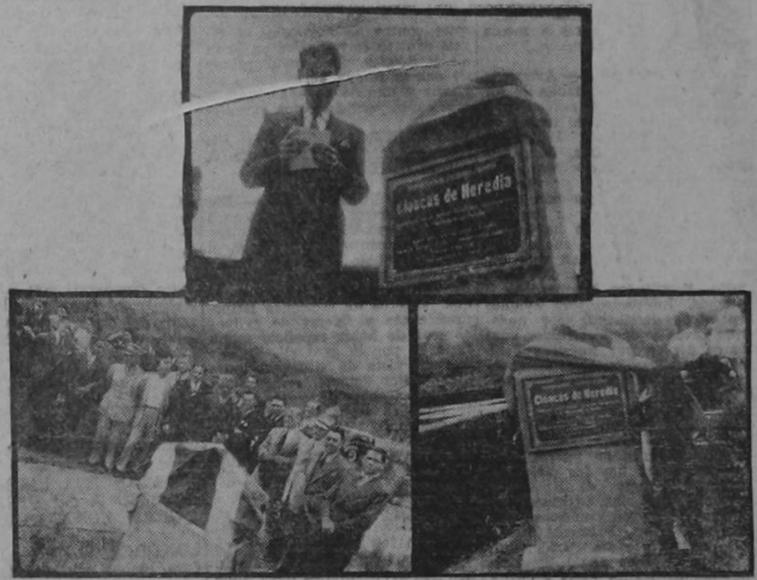
Se debe recordar a los técnicos señores Phinizz y Hummel, quienes respaldaron el proyecto desde el principio y a los señores Harris y Freeman que distinguieron con su con-

fianza a los contratistas.

Don Carlos Bonilla y don Enrique Volio, dos valiosísimos ingenieros costarricenses, no pueden olvidarse en esta reseña. Ellos colaboraron en forma eficiente con los contratistas para que éstos pudieran enorgullecerse de haber cumplido matemáticamente el contrato.

La fiesta de la inauguración estuvo muy concurrida. Las autoridades de la provincia, trabajadores de la obra, los contratistas, representantes de la municipalidad, de la secretaria de salubridad y del servicio cooperativo se dieron cita en Heredia para festejar el trascendental acontecimiento. Se colocó una placa conmemorativa y pronunció un bello discurso el presidente municipal don Marco Tulio Salazar. Luego se celebró una recepción, que estuvo muy lucida.

La fiesta de ayer es histórica para Heredia y es un orgullo para Costa Rica y para los contratistas, señores Esquivel y Sáenz, a quienes ULTIMA HORA felicita por su honorabilidad, eficiencia y organización.



Ariba: el señor presidente municipal, doctor Marco T. Salazar pronunciando su bello discurso. — Abajo: concurrentes a la inauguración del sistema de cloacas; y momento en que era descubierta la placa conmemorativa.

## HAN COINCIDIDO LOS CUATRO AÑOS DE MI GOBIERNO CON UNA DE LAS...

Viene de la Pág. DOS

DEUDA INTERIOR	28.247.997 38
Bonos al Portador	2.467.882 35
Fondos en Administración	337.519 40
Instituciones Beneficencia	19.538.355 65
Bancos	4.385.304 65
Giros por Pagar	10.002.305 63
Varios	
<hr/>	
	206.796.550 28
<hr/>	
En relación con el año anterior aumentó	29.909.727 00
<hr/>	
Representando así:	
Diferencia detallada en cuadro anterior	21.192.051 52
Carreteras extraordinarias	9.323.817 98
Aumento Activo	767.454 39
<hr/>	
Menos:	31.283.323 89
<hr/>	
Ajuste varias cuentas por cambios y saldos de otras	1.373.596 89
<hr/>	
	29.909.727 00

### EDUCACION PUBLICA

En cuanto al ramo de Educación Pública, os anuncié en mi Mensaje anterior la creación de una Escuela Complementaria de Segunda Enseñanza en Atenas. Hoy me complace informar que han sido creadas este año tres más, una en Limón, otra en Turrialba y otra en Grecia, las cuales responden, como aquella, al propósito de descongestionar los centros existentes. Acaban de establecerse también las de Liberia, Santa Cruz y San Ramón. En estas escuelas complementarias se dará la enseñanza que corresponde al primer ciclo de estudios superiores.

Asimismo, y por considerarse de interés público la educación de los retrasados mentales que adolezcan de trastornos au-

ditivos, de la vista, del sistema vocal o de cualquier otro impedimento físico análogo, que los impida proseguir con éxito las enseñanzas de la escuela común, se fundó la Escuela de Enseñanza Especial, compuesta de cuatro secciones que coexistirán mancomunadamente guardando la separación impuesta por la naturaleza de cada una de ellas. Estas secciones son de retrasados mentales, de sordomudos y defectivos del lenguaje, de ciegos y amblíopes profundos, y de niños físicamente impedidos. La referida escuela, que responde, como he dicho, a necesidades indispensables, fué constituida y organizada por ley N° 61 de 25 de marzo del corriente año.

En virtud de la ley N° 68 de 3 de abril en curso, se creó, como dependencia de la Secretaría de Educación Pública, el Departamento de Misiones Culturales, cuyo objeto es difundir la cultura general, los modernos métodos docentes, y la educación higiénica y agrícola. Con sólo esta enunciación podrá apreciarse la importancia grande que tiene para el país el referido Departamento.

En el propósito de recoger y coleccionar todas las leyes y decretos dispersos sobre Educación Pública, se ordenó, por ley N° 42 de 28 de diciembre de 1943, agrupar ordenadamente todo este material en un solo cuerpo bajo el rubro de Código de Educación, que está en imprenta, y que en pocos días más verá la luz pública. Están fun-

cionando también, con notorio provecho higiénico, varias habitaciones escolares.

Finalmente, en el deseo de llevar un poco de estímulo al personal docente del país, cuyas dotaciones eran muy exiguas a pesar de la enorme trascendencia de la labor que silenciosamente realizan día a día esos valiosos forjadores del progreso cultural de la Nación, se acordó aumentarle el sueldo a todos en un 25%, lo que unido al porcentaje que fueron aumentadas las dotaciones de los profesores obligados a trabajar en zonas insalubres, representa una erogación anual de \$ 1.959.612.00. No es necesario hacer hincapié en la justicia de esta medida, y si algo tendría que agregar acerca de ella, es sólo la expresión de pesar porque el aumento no haya podido ser mayor aún, pues los sueldos del profesorado son acaso los más raquíticos de la administración, a pesar, como he dicho, del valioso contingente que ofrecen a la obra de progreso nacional.

No obstante las considerables dificultades con que se ha tropezado a causa de la guerra, por escasez de materiales de construcción y por el alto costo de los mismos, mi administración se ha esforzado en las necesidades del país en la materia, tanto por las obras realizadas eran de urgente necesidad, como por conjurar el problema social de la desocupación, cuyas proyecciones no escapan al más ligero análisis, y que todo gobierno debe evitar de cualquier modo, como cuestión básica para el mantenimiento de la paz social de la cual dependen fundamentalmente la estabilidad y progreso de las instituciones. De ahí que no se pida mientes en el precio de las obras por el aumento del valor de los materiales, que en algunos casos fué hasta de un 40% y por el alza de los salarios. Así se realizó, venciendo obstáculos poderosos, una labor sin precedentes en la historia del país.

Desde luego, no es posible enumerar con detalle dentro de los estrechos límites de este informe, las extensas proyecciones de esa labor durante mi Administración, la cual se contendrá minuciosamente en la Memoria de la respectiva Secretaría, pero se puede ella aquilatar con bastante aproximación y en términos generales, con vista de los siguientes datos que en forma global consigno para ese fin:

TERMINADAS	82
Por terminar	44
Reconstruidas	61

EDIFICIOS NACIONALES

CASERIAS Y POZOS	
Terminadas	72
Por terminar	16
Reconstruidos	19

CARRETERAS	
Terminadas	72
Por terminar	16
Reconstruidos	19

Se han construido aproximadamente 460 kilómetros de primera clase, lo que constituye la más alta cifra de construcción de vías públicas hasta ahora alcanzada en Costa Rica.

En ese kilometraje no se incluye la ejecución de la Carretera Interamericana, para la cual el Gobierno ha contribuido en considerable proporción y cuyo control general ha estado a cargo de los departamentos respectivos del Gobierno Norteamericano.

Se construyeron en los cuatro años, 194 en todo el país. Es de advertir que las obras para evitar el merodeo, las cuales se han mencionado, están adelantadas en un 75%.

También debe hacer mención, en párrafo aparte, de una de las dependencias administrativas que más interesan al Gobierno, y en cuya prosperidad va en creciente progreso con muy halagüeñas perspectivas para el porvenir. Me refiero al Ferrocarril al Pacífico, cuya administración ha sido por estos conceptos plenamente satisfactoria.

Durante el año a que se refiere este informe el mejor que ha tenido la Empresa en toda su historia, fueron movilizados 234.476.541 kilos de carga, con un producto de \$ 3.850.758.70, registrándose, en comparación con el año anterior, un aumento de 36.857.616 kilos, con un producto de \$ 1.218.669.85. Entre los trenes regulares y de excursión, se transportaron en ambos rumbos 549.639 pasajeros, con un total de \$ 1.416.896.40, registrándose un aumento de 201.277 pasajeros, que pagaron 431.841.70 colones sobre el año anterior. Las entradas brutas fueron de \$ 2.009.830.12, lo que implica un aumento de \$ 706.725.00 sobre el año anterior, lo que contrae este ingreso, fué de \$ 1.198.707.61, o sea \$ 706.685.82 más que el año precedente. Estas cifras reflejan, con meridiana transparencia, la magnitud de los negocios de esa Empresa, y todo lo que puede esperarse de ella con el transcurso del tiempo. Cabe destacar el hecho de que la Administración del Ferrocarril Nacional ha tenido a su cargo, con meritorios resultados, la ejecución de varias obras de progreso en diversas localidades del país, tales como el Muellecito de Puntarenas, escuelas, caserías, servicios eléctricos, etc.

Siempre dentro del propósito de fomentar la producción, se emitieron además, la ley N° 101 de 12 de agosto último, por la que se autorizó al Banco Nacional de Costa Rica para importar todos los tipos de instrumentos de labranza necesarios y venderlos a los finqueros y trabajadores del campo a precios módicos, y la N° 149 de 23 del mismo mes de agosto, por la que se reorganizó el Centro Nacional de Agricultura, a fin de que esa institución preste con mayor eficacia a la agricultura y a la ganadería, los importantes servicios para los cuales ha sido creada.

La mencionada reorganización de contempló el establecimiento de Estaciones Agrícolas Experimentales en las diferentes zonas agrícolas o ganaderas del país, las cuales tendrán a su cargo el fomento y la prosperidad de la agricultura y la ganadería y de la industria en general en todas sus formas. Se trata de centros

TERMINADOS	117
Por terminar	9
Reconstruidos	96

AGRICULTURA

En el ramo de agricultura se realizó también una apreciable labor: Con fecha 2 de julio de

## UNIVERSIDAD DE COSTA RICA Escuela de Derecho

El Martes 2 de Mayo próximo se iniciarán cursillos de Filosofía del Derecho, Derecho Obreiro y Práctica de Notariado. LA ASISTENCIA ES LIBRE PARA QUIEN QUIERA QUE TENGA INTERES

Las lecciones se dictarán en el local de la Escuela, de las 17 1/2 horas a las 18 1/2 horas. (De 5 1/2 a 6 1/2 p. m.) así: Martes, Filosofía del Derecho; Miércoles, Derecho Obreiro y Jueves, Práctica de Notariado.

San José, 30 de Abril de 1944. FERNANDO BAUDRIT, Director de la Escuela de Derecho

1943 y bajo el número 23, fué emitida la Ley de "Protección Agraria, destinada a la defensa de la agricultura menor. En dicha ley se especifica lo que son delitos y faltas contra la agricultura, se establecen las respectivas sanciones, y se determinan los trámites para el juzgamiento; se regula la venta de productos agrícolas y enseres de fincas rústicas o huertas caseras, y se prescriben normas para evitar el merodeo, las cuales quedan a cargo de la Inspección General de Hacienda. La ley es fuerte y bastante completa, y abarca todos los aspectos del problema; creo que introduciéndole alguna que otra reforma que la práctica aconseje, dará admirables resultados y terminará con el desaliento que el huro de productos agrícolas ha causado.

Comprendiendo mi gobierno imperiosa necesidad de incentivar la producción agrícola, y fomentar la pequeña propiedad para lograr ese objetivo se dio la norma de repartir tierra entre el campesinado, en la medida que las circunstancias del Tesoro lo permitieran. A no escapa la enorme conveniencia de esta política agraria, de acuerdo con la cual han sido ya distribuidos varios miles de hectáreas. Estos extensos territorios que anteriormente eran incultas, están siendo cultivados y en poco tiempo el país empezará a notar el beneficio obvio. Para este reparto de tierras se han ido adquiriendo, mediante contratos con compañías extranjeras para plantaciones de abaca, balsa y nueces, grandes extensiones de terreno, las cuales están siendo cultivadas y en poco tiempo el país empezará a notar el beneficio obvio. Para este reparto de tierras se han ido adquiriendo, mediante contratos con compañías extranjeras para plantaciones de abaca, balsa y nueces, grandes extensiones de terreno, las cuales están siendo cultivadas y en poco tiempo el país empezará a notar el beneficio obvio.

Por ley N° 63 de 30 de julio de 1943, se financió, reglamentó y legalizó la Industria Pesquera en el país, la que venía ejerciéndose de hecho, y sin sujeción a normas legales de ningún género. El objeto de esta ley fue ordenar y hacer cuenta del Estado, haciéndola por el momento, para que, mediante el empleo de métodos técnicos, pudiese efectuarse en gran escala el cultivo de especies de mar, con el fin de proveer al pueblo de pescado a precio barato.

Es muy grato para mí poder consignar que la provincia de Limón, que estaba en completa decadencia con motivo del traslado a la zona del Pacífico del negocio bananero, ha vuelto a

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## Escuela de Servicio Social de Costa Rica

(Adscrita a la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Universidad de Costa Rica)

Se informa a los alumnos que los cursos principiarán el próximo Martes dos de Mayo a las cuatro y media de la tarde (16 y 30 p. m.) en el Edificio de la Universidad (Berrio González Lahmann).

LA DIRECCION

## UNIVERSIDAD DE COSTA RICA Escuela de Derecho

El Martes 2 de Mayo próximo se iniciarán cursillos de Filosofía del Derecho, Derecho Obreiro y Práctica de Notariado. LA ASISTENCIA ES LIBRE PARA QUIEN QUIERA QUE TENGA INTERES

Las lecciones se dictarán en el local de la Escuela, de las 17 1/2 horas a las 18 1/2 horas. (De 5 1/2 a 6 1/2 p. m.) así: Martes, Filosofía del Derecho; Miércoles, Derecho Obreiro y Jueves, Práctica de Notariado.

San José, 30 de Abril de 1944. FERNANDO BAUDRIT, Director de la Escuela de Derecho

Comprendiendo mi gobierno imperiosa necesidad de incentivar la producción agrícola, y fomentar la pequeña propiedad para lograr ese objetivo se dio la norma de repartir tierra entre el campesinado, en la medida que las circunstancias del Tesoro lo permitieran. A no escapa la enorme conveniencia de esta política agraria, de acuerdo con la cual han sido ya distribuidos varios miles de hectáreas. Estos extensos territorios que anteriormente eran incultas, están siendo cultivados y en poco tiempo el país empezará a notar el beneficio obvio. Para este reparto de tierras se han ido adquiriendo, mediante contratos con compañías extranjeras para plantaciones de abaca, balsa y nueces, grandes extensiones de terreno, las cuales están siendo cultivadas y en poco tiempo el país empezará a notar el beneficio obvio.

Por ley N° 63 de 30 de julio de 1943, se financió, reglamentó y legalizó la Industria Pesquera en el país, la que venía ejerciéndose de hecho, y sin sujeción a normas legales de ningún género. El objeto de esta ley fue ordenar y hacer cuenta del Estado, haciéndola por el momento, para que, mediante el empleo de métodos técnicos, pudiese efectuarse en gran escala el cultivo de especies de mar, con el fin de proveer al pueblo de pescado a precio barato.

Es muy grato para mí poder consignar que la provincia de Limón, que estaba en completa decadencia con motivo del traslado a la zona del Pacífico del negocio bananero, ha vuelto a

Compenetrado mi gobierno que la salud pública con el fundamento del bienestar moral, ha puesto sus mejores tenaces empeños en ella y mejorarla. Debo d

Pasa a la página siguiente

# Mundo Social

## LA BODA DE AYER HERNANDEZ DE VENEZUELA

—Ayer a las seis de la mañana en la Iglesia de Santa Teresita, se efectuó el matrimonio del joven don Arnaldo Hernández V., con la bella y simpática señorita María Delia Mac Adam, hoy señora de Hernández. Noble como un pensamiento, gentil y delicada como una ilusión la novia, primorosa que ayer unió sus destinos a los de un elemento de ejecutoria magnífica y el que ocupa una posición importante en la Casa "Lucomi" de esta ciudad. Los nuevos esposos salieron en viaje de bodas para Barranca. ULTIMA HORA les desea toda clase de felicidades.

## DE VENEZUELA

—Procedente de la hermana republicana de Venezuela llegó al país donde hemos tenido el agrado de saludar, al caballeroso joven don Carlos Rayteir, quien se aloja en la residencia de sus familiares don Milton Saumel, y de doña Blanca de Saumel. ULTIMA HORA se complace en decirle una temporada muy feliz, entre nosotros.

## COCKTAIL DIPLOMATICO

—Ayer a las seis de la tarde, el señor encargado de negocios de la Gran Bretaña, Mr. Francis Joseph Patron ofreció a la colonia británica residente en Costa Rica un cocktail para tener la grata oportunidad de presentar a sus estimables miembros al señor ministro plenipotenciario de la Gran Bretaña, Mr. Stanley Gordon Irving. La fiesta resultó muy lucida y fue demostración plena de la solidaridad patriótica que une en un solo haz de simpatías a los miembros de la estimable colonia inglesa. El cocktail se sirvió en el Hotel Costa Rica y en todo momento, el señor Patron hizo gala de sus gentilezas.

## EL BAILE DE MAÑANA EN GRECIA

—En honor del diputado Lic. don Luis C. Suárez y de los señores miembros de la honorable Corporación Municipal del Cantón, se llevará a cabo mañana un baile en Grecia, organizado por el "Grecia F. C.". Damos las gracias muy expresivas por la amable invitación que se nos ha enviado para asistir a dicha fiesta.

## BODA EFECTUADA EN PUNTARENAS

—Se ha efectuado íntimamente en la ciudad de Puntarenas, el matrimonio del joven comediante don Roberto González Canario, con la estimable señorita doña Olga Mac Adam, hoy señora de González. ULTIMA HORA les desea toda clase de felicidades.

## PARA PUNTARENAS

—Mañana regresan a Puntarenas don Humberto Estrada agente corresponsal de este periódico en el Puerto del Pacífico y su hijo Thomas Eduardo.

## MEJORIA

—Ha seguido mejor de su dolencia, don Claudio Mora secretario del Ferrocarril al Pacífico. ULTIMA HORA celebra mucho su reposición.

## PARA LIMON

—Para Limón salen los jóvenes esposos don Rodrigo Fábrega y doña Isabel Salgado de Echeverría acompañados de su primogénito.

## EL BAILE DE HOY EN EL CLUB SPORT CARTAGINES

—Hoy a las 21 horas se llevará a cabo un baile de flores en los salones del Club Sport Cartaginés en la antigua metrópoli. Mucho agradecemos la amable invitación que se nos ha hecho para asistir al mencionado festival.

## PARA GUANACASTE

—Salieron para Guanacaste los jóvenes esposos don Hector Zúñiga y doña Claudia Salgado de Zúñiga y su hija Sandra María.

## HAN COINCIDIDO LOS CUATRO.

—Viene de la Pág. SEIS

respecto, que la idea predominante que inspiró la creación de la Secretaría de Salubridad Pública y Protección Social, fue hacer de ella un organismo esencialmente preventivo, dejando a cargo de otras instituciones el papel asistencial. Veinte años transcurrieron, sin embargo, antes de que este concepto superior de la higiene, entrara en el campo de las realizaciones prácticas, lo que se ha conseguido, al menos parcialmente, con el establecimiento de los Seguros Sociales, que, al resolver numerosos problemas de asistencia, libera a la Secretaría de Salubridad de gran parte de la labor de tratamiento, en beneficio inmediato y directo de la función preventiva, que es la que esencialmente le corresponde.

Incorporadas a la Carta Fundamental las Garantías Sociales, fundada la Caja Costarricense de Seguro Social y promulgado el Código de Trabajo, sólo le restaba a la presente administración, para completar su programa de gobierno en lo tocante al mejoramiento de las condiciones de vida de la clase trabajadora, tanto del campo como de las ciudades, poner a tono con esas nuevas instituciones sociales, la legislación sanitaria del país. Con este objeto y después de un detenido estudio, se promulgó el Código Sanitario de Costa Rica, que constituye un valiosísimo paso hacia el mejoramiento de la salud pública, mediante disposiciones de carácter preventivo.

Aun cuando la ley de 1923 daba base suficiente para incluir como función de la Secretaría de Salubridad todo lo concerniente a la provisión de agua potable a las poblaciones, sentase la necesidad de una legislación más amplia en asunto tan trascendental. Para llenar el vacío se emitió la Ley de Aguas Potables de 1941, que vino a suplir las deficiencias de la anterior, estableciendo que correspondiese exclusivamente a la Secretaría la que me ocupo, la calificación de potabilidad de las aguas destinadas a abastecer las poblaciones.

Como complemento importantísimo de esta obra de prevención asistencial, queda fundado el Instituto del Cáncer con su edificio propio, adquirido mediante la cooperación financiera del Servicio Interamericano de Salud Pública, y con rentas, si aún no suficientes, si al menos bastantes para iniciar la lucha decidida contra ese terrible flagelo de las sociedades.

Establecida la Sección de Cuidado Escolar, vale la pena hacer cualquier sacrificio por mantenerla. No debe perderse de vista que el uso del calzado refleja el grado de cultura de un pueblo, y que además da personalidad al individuo, y constituye la medida más importante que puede tomarse contra la anquilostomiasis. No bastaba para erradicar o reducir la anquilostomiasis, el tratamiento de los enfermos y el saneamiento del suelo. Era preciso cerrarle a la larva del parásito su puerta de entrada al organismo: la piel desahucada de los pies. Con esta primordial propósito se han distribuido 26,421 pares de zapatos, por valor de \$ 133,007.70.

Pero no son las enfermedades agudas las principales dolencias que sufre el pueblo. El pueblo sufre principalmente de desnutrición. Su alimentación es escasa y mal balanceada; se trata no sólo de un problema económico sino también de educación. Con vista de este segundo aspecto, y a efecto de remediar siquiera en parte el primero, se emitió en 1942 la ley que establece el desayuno escolar, bajo los auspicios del Consejo Nacional de Nutrición. Desde luego, la aplicación de esta ley ha tenido que irse haciendo paulatinamente por razones económicas, pero va tomando cuerpo, y es de desearse que continúe progresando con rapidez, porque es de vital importancia para la República.

Para terminar con este aspecto del presente informe, réstame decir que el Instituto de Asuntos Interamericanos contribuyó al través del Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública, al desarrollo de un amplio programa de sanidad. La suma de \$ 500,000.00 que fué el primer aporte recibido, será aumentada en breve en \$ 300,000.00, de acuerdo con un contrato recientemente firmado. Quedan terminadas quince nuevas Unidades Sanitarias, en las que se han hecho alrededor de un millón de exámenes y los tratamientos necesarios. Se han realizado trabajos de saneamiento superficial del suelo y dos obras magnas de higiene pública: las cloacas de la ciudad de Heredia y los filtros de Tres

Rios para aumentar y mejorar el agua de San José y sus distritos, mediante el concurso del Gobierno y de las respectivas Municipalidades. Queda para el futuro la construcción de modestas casas de emergencia en Siquirres, San Carlos y San Isidro de El General; el entubamiento del Lantisco y cañerías de agua potable para algunos pueblos, lo cual seguramente se hará a medida que los recursos lo permitan. Detalles minuciosos de esta obra realizada, podrán verse en la Memoria de la respectiva Secretaría.

## SEGURIDAD PUBLICA

En el firme propósito de contribuir a la tarea común de la defensa continental y al afianzamiento de las normas de convivencia adoptadas por los países americanos, y tomando en cuenta que el Comité de Emergencia para la Defensa Política del Continente, creado por la Tercera Reunión de Cancilleres de América con sede en Río de Janeiro, desarrolla una tarea de excepcional eficiencia, mi Gobierno, aceptando la sugerencia que le fué hecha por los Delegados de aquel Comité, acordó, por decreto N° 73 de 25 de octubre próximo pasado, la creación de un Comité Nacional Consultivo para la Defensa Política, constituido por: el Secretario de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores, el Secretario de Estado en los Despachos de Gobernación y Policía, el Secretario de Estado en el Despacho de Seguridad Pública, el Jefe de la Oficina de Migración, el Oficial Mayor de la Secretaría de Gobernación y Policía, el Director General de Telégrafos y Radios Nacionales, el Jefe de la Censura Postal, el Inspector General de Hacienda, y un Representante de la Junta de Custodia de la Propiedad Enemiga, designado por ésta. El objeto de este organismo, es proporcionar al Comité de Emergencia para la Defensa Política del Continente, los datos e informes relativos a la legislación interna y a las prácticas administrativas que se relacionan con la defensa nacional con las actividades enemigas, y con las modalidades que asuman en el país esta clase de actividades; sugerir a dicho Comité cualesquiera proposiciones y proyectos que pudieran servir de base para sus recomendaciones a los Gobiernos Americanos, y estudiar las medidas que fuere necesario adoptar en la República, para hacer efectivas las indicaciones de ese mismo Comité.

Para poner fin a este informe debo manifestar que en adelante a lo que dispone el artículo 134, inciso 6° de la Constitución Política, y ojalá guerdamente el Consejo de Gobierno tengo el honor de devolverlo a decreto legislativo N° 108 de 12 de agosto de 1943, para que se sirváis, Señores Diputados con linuar los trámites de la reforma al artículo 39 de nuestra Carta Magna referente a los límites de Costa Rica, a fin de que dicho artículo quede de acuerdo con el tratado de 19 de mayo de 1941, celebrado con la vecina República de Panamá.

Con este informe que aquí termina, concluye también mi Administración. Dentro de ocho días, el 8 de mayo en consecuencia, es la fecha que al efecto determina nuestra Carta Fundamental, haré entrega del Gobierno al Licenciado don Teodoro Pineda, elegido por el pueblo para sucederme en el Poder, y cuyas relevantes prendas personales de orden moral e intelectual, constituyen la más segura garantía de acierto en las devadas funciones que le corresponde desempeñar. Tengo la plena convicción de que su labor será muy fecunda en bienes para Costa Rica, sobre todo si, como lo espero y os lo ruego, continúais prestándole, Señores Diputados, el apoyo y la importante colaboración con que a mí me habéis honrado durante los cuatro años de mi Gobierno, y que como prometí, en forma perdurable, mi más profunda y sincera gratitud.

El errar es de humanos, y no tengo la pretensión de haber sido infalible; pero quiero rogar por vuestro elevado conducto al pueblo costarricense, que abone a mis errores la buena fe y el propósito vehemente de servirlo del mejor modo posible, lema éste al que consagré en todo momento las mejores energías y los más puros anhelos de mi espíritu.

R. A. CALDERON GUARDIA  
San José, 19 de mayo de 1944.

## SECRETARIA DE SALUBRIDAD PUBLICA.

# ¡JOSEFINOS..!

LOS AGENTES DE SANIDAD REPORTAN CONSTANTEMENTE A ESTE DEPARTAMENTO QUE NUMEROSOS VECINOS VACIAN SUS RECIPIENTES DE BASURA EN LAS CALLES, ESQUINAS, CERCAS, F.T.C. TRANSFORMANDO MUCHOS LUGARES DE LA CIUDAD EN VERDADEROS BASUREROS.

El perjuicio que esta punible costumbre está ocasionando en la higiene es enorme; multiplica incesantemente las moscas y da un aspecto de abandono y suciedad a la capital.

POR LO COMUN LAS CASCARAS, PAPELES Y DESPERDICIOS SON ARROJADOS A LOS CAÑOS Y ACERAS. SIN MEDITAR EN EL TREMENDO PELIGRO QUE ESTA PESIMA COSTUMBRE OFRECE AL TRANSEUNTE.

Este Departamento dirige un vehemente llamamiento a todos los vecinos de la ciudad para terminar con este hábito repugnante de arrojar cáscaras, papeles y toda clase de desperdicios a las vías y parajes públicos.

MUCHISIMAS PERSONAS SON VICTIMAS DE GRAVES ACCIDENTES OCASIONADOS POR LAS CASCARAS Y DESPERDICIOS ARROJADOS EN LAS ACERAS Y LAS CALLES.

EN LAS CIUDADES MAS CIVILIZADAS ES SEVERAMENTE PENADO EL LANZAMIENTO DE UN SIMPLE PAPEL AL SUELO.

MANTENGAMOS LA CIUDAD LIMPIA,

ESTA EN NUESTRAS MANOS.

RECUERDELO... NO ARROJE BASURAS

JEFATURA DE SANIDAD DE SAN JOSE

ROOSEVELT NO PODRA ABANDONAR EL LUGAR DE SUS VACACIONES POR RECOMENDACION MEDICA. WASHINGTON, 19 UP. — La señora de Roosevelt dijo en

una conferencia de prensa que el médico del presidente estaba animoso por que no abandonara el lugar de donde está vacacionando en el sur hasta que se haya completado su curación.

# NUEVA LISTA DE PRECIOS DE LA

DE LA

# Fábrica Nacional de Licores

que rige desde el 1º de Abril de 1944

Para dar cumplimiento a la Ley número 170 de fecha 23 de Agosto de 1928 en Beneficio de las Juntas de Educación y Saneamiento Carlos Durán se fijan los siguientes precios:

## LICORES FINOS

Pueder comprarse directamente en la Fábrica al por mayor y al menudeo

CLASE	Precio	
	por botella Sin Envase	Precio por docena Sin Envase
Whisky Costa Rica	₡ 15.10	₡ 169.20
Ron Viejo Especial		
Garantizado de 10 años		
Cañon Superior	₡ 10.10	₡ 199.20
Garantizado de 7 años		
Ginebra Extra Fina		
Ron Cañero		
Anis Imperial	₡ 7.10	₡ 73.20
Cherry Brandy		
Croma de Menta		
Chartreuse		
Crema de Cacao		₡ 37.20
"    Café		
"    Durazno		
"    Mora		
"    Nance		
"    Naranja		
"    Banano	₡ 3.60	
Marrasquino		
Curacao Fino		
Benedictina		
Vermouth		
Amargo de Angostura		
Coctel Seco		
Coctel Dulce		
Marañón Quinado	₡ 2.60	₡ 28.20
Vinagre	₡ 1.60	₡ 16.20
Vino de Mora		₡ 25.20
Vino de Marañón	₡ 2.35	
Vino de Naranja		
Vino de Piña		

NOTA: Se cobra un depósito de ₡ 1.00 por cada envase y ₡ 3.00 por cada caja.

## LICORES CORRIENTES

(Se venden SOLO AL POR MAYOR y a los patentados)

	Precio por 15 litros
Aguardiente	
Ron Blanco	₡ 46.50
Ron Colado	
Ginebra	
Anisado	
Mistela Yerbabuena	₡ 50.25

## ALCOHOLES (sin envase)

	Precio por litro	Precio por 10 litros
Alcohol Puro de 95°	₡ 7.60	₡ 76.00
"    "    90°		68.50
"    "    80°	6.35	61.00
Industrial 80°	2.60	23.50
Charol 95°	3.85	36.00
Quemar 90°	3.10	28.50

## "AGUAS PERFUMADAS

	Precio por unidad Sin Envase	Precio por 10 Sin Envase
Agua Colonia (envase grande)	₡ 5.60	₡ 51.00
"    "    (envase mediano)	3.60	33.50
"    "    (envase pequeño)	2.60	23.50
"    "    (sin envase), litros.	6.10	56.00
Agua Florida (envase grande)	₡ 4.10	₡ 36.00
"    "    (envase pequeño)	2.10	18.50
"    "    (sin envase) litros	4.60	41.00
Bay Rum (envase grande)	₡ 3.60	₡ 31.00
"    "    (envase pequeño)	1.85	16.00
"    "    (sin envase) litros	4.10	36.00
Loción Los Angeles (envase pequeño)	₡ 2.60	₡ 23.50

Valor de los envases: ₡ 1.00 el grande—₡ 0.50 el mediano—₡ 0.25 el pequeño

## AGUA DESTILADA

1 litro	₡ 0.20
10 o más litros	0.10 el litro

## GAS CARBONICO

1 cilindro con 25 kilos	₡ 60.00
-------------------------	---------

# ALEMANIA perdió la guerra dice Stalin en una proclama

LA ORDEN DEL DIA DE STALIN ALABA LA AYUDA ALIADA, PERO CONTIENE UN LLAMAMIENTO URGENTE PARA MAS ACCION. — UNA NUEVA RADIODIFUSORA EN INGLATERRA DIJO A EUROPA QUE LOS ALIADOS LLEGARAN PRONTO DESDE EL OESTE Y EL SUR. 1800 millones de dólares más para construcción de lanchas de desembarco y fijada a condición de que ayude a la liberación de Weygand a condición de que ayude a LUBLIN ESTA SIENDO EVACUADO POR LOS ALEMANES ALEMANIA CUANDO SE PRODUZCA LA INVASION

## STALIN PROCLAMA QUE ALEMANIA YA PERDIO LA GUERRA

MOSCU, 19 UP. — La Unión Soviética celebró el tercer día del trabajo en esta guerra sin la tradicional demostración pública en la Plaza Roja pero con brillantes festejos vitoreó la proclama de Stalin de que Alemania ha perdido la guerra. La orden del día de Stalin alababa de las victorias del pasado año pero a la vez pidiendo un asalto final en conjunto sobre Alemania, desde el este y oeste,

fué leída repetidas veces en la radio publicada en todos los periódicos y fijada en edificios municipales. Stalin estuvo especialmente generoso en su alabanza de los aliados quienes según dijo ayudaron a los éxitos del ejército rojo en un grado considerable, dijo que los Estados Unidos y Gran Bretaña estaban desviando considerables fuerzas alemanas desde Rusia aprovisionando a la Unión Soviética con materiales muy necesarios y minando la potencia militar de Alemania por medio de sistemáticos raids aé-

reos. Las palabras de Stalin hicieron mucho por suavizar algo la ansiedad y la impaciencia de que se están elevando privadamente por el segundo frente que no se ha establecido aún. Sin embargo la proclama de Stalin contenía un llamamiento urgente a los aliados para más acción.

## MISTERIOSOS ANUNCIOS RADIAN LAS EMISORAS ALEMANAS

LONDRES, 19—A las 10 y 50 de la noche, hora de Europa y

cuatro y cincuenta de la tarde de hoy, hora del Hemisferio Occidental. Un programa musical de radio que estaba siendo transmitido por las estaciones alemanas fué interrumpido súbitamente por un locutor que con voz lenta y grave dijo: "atención: llamamos la atención de ustedes a la circular número 75". El misterioso anuncio fué repetido varias veces.

## MILLONES REPRESENTAN LAS PERDIDAS POR LAS INUNDACIONES.

SAN LUIS, 19 UP. — La cresta de la peor crecida del río Mississippi llegó esta noche a Chester, Illinois, dejando tras de sí maticos destruidos y casas deshechas y millones de pesos de pérdidas en cosechas primaverales. En Chester la cresta del Mississippi llegó a 37 pies de altura, diez más por encima del nivel de la corriente de crecida. Estimase que en Missouri e Illinois hay más de un millón de acres bajo el agua.

## DESDE EL OESTE Y EL SUR LLEGARAN GRANDES EJERCITOS ALIADOS SOBRE ALEMANIA

LONDRES, 19 UP. — La guerra de nervios de preinvasión de los aliados recibió nuevos ímpetus de una nueva radiodifusora americana en Gran Bretaña que lanzó su supercanción ayer diciendo al pueblo de la Europa ocupada que los grandes ejércitos aliados llegarán pronto para ayudarlos desde el Oeste y sur y afirmó que este golpe doble en cooperación con los ataques rusos desde el oeste demostrará a los alemanes lo que puede hacer una fuerza abrumadora. El mensaje inicial desde esta nueva estación pedía a los que laboran subterráneamente en toda Europa que se mantuvieran preparados para la señal de ataque junto con los ejércitos aliados.

## LOS ALEMANES EVACUAN LUBLIN

LONDRES, 19 UP. — La agencia telegráfica polaca dijo que los alemanes han comenzado la evacuación de Lublin a cien millas al oeste de Kowel y 115 millas al noroeste de Lwow. Lublin es el empujante de los ferrocarriles Kiev, Varsovia y Odesa Varsovia.

## SEÑORAS DUEÑAS DE CASA Y LAVANDERAS:

Tenemos el gusto de avisarles que, complaciendo los deseos de nuestros numerosos clientes, y, para evitar que algunos expendedores poco escrupulosos, continúen engañándolas con el peso y la calidad de nuestro famoso

# Jabón YELOS

hemos dispuesto venderlo en la Ferretería Soley, a razón de 10 barras DE UNA LIBRA COMPLETA por **7,50**, o sea a **75 Cts. LA BARRA**

En esta forma economizarán dinero, comprarán el legítimo YELOS y evitarán que les den menos peso en el jabón.

## FERRETERIA SOLEY

EDIFICIO CARTAGO, PASO DE LA VACA

## LA TEORIA DE LA PATADA...

(Viene de la Página 1) tituye el glorioso avance del Ejército Rojo sobre los naturales del hitlerismo. Hace un año el Ejército Rojo se batía en retirada. Pero no en una retirada como en la que están ahora envueltos los alemanes, sino en una retirada que en la estrategia no era sino la preparación del ataque, la preparación de la victoria. A las fuerzas hitleristas les ocurrió en la Unión Soviética lo que le ocurrió al cazador que se internó en la montaña detrás del oso. El cazador alemán ha sido el final atrapado por el oso soviético. Hitler, Mussolini, Franco y las fuerzas de la reacción huyen ahora para sus cuevas, cuevas negras, donde se cruec dehechas implacablemente. (Vivas al Ejército Rojo). Italia ha tenido, al fin, la oportunidad de formar un gobierno de coalición que está al servicio de la democracia, gracias al ejército glorioso de los Estados Unidos. Es otro hecho importante que debemos colocar en el balance del año.

Para nosotros hay también otro hecho que tiene una inmensa importancia. Estados Unidos, Inglaterra, la Unión Soviética y China han formado un bloque de grandes potencias. No es un bloque tra-

Próximo jueves: Estreno Ra ventos! Ida Lupino y Monty Woolley, en:

LA VIDA EMPIEZA ESTA NOCHE

Próximo Sábado: Estrenazo RAVENTOS Laurel y Hardy, en: QUE PAR DE VIVOS

Próximo domingo: Ra ventos capitolio y América: LA DAMA DE LAS CAMELIAS Con Emilio Tuero y Lina Montes

El Circuito Teatral Ra ventos, presenta hoy, en el

RAVENTOS A las 3.45 y 9 — 1.35

Jorge Negrete, en: UNA CARTA DE AMOR

CAPITOLIO A las 6.45 y 9.10 — 0.60

María Félix, en: LA MUJER SIN ALMA

ADELA A las 7 y 8.45 — 0.60

José Cibrian en: JESUS DE NAZARETH

AMERICA A las 7 y 8.45 — 0.50

Alan Ladd, en: VIVA CHINA

CASTRO A las 7.30 — 0.35

Hugo del Carril, en: PASION IMPOSIBLE

PRONTO: LA PICADA SUSU. Con Ray Milland y Ginger Rogers. BELLEZA - RITMO Y AMOR, la mejor comedia musical jamás filmada! con Ray Milland, Dorothy Lamour, Franchot, Tone, Paulette Goddard, Fred McMurray y Verónica Lake y otras estrellas!

campesino se pone un tractor. Necesita saberlo manejar y saberlo aplicar. La clase trabajadora necesita saber manejar y saber aplicar esa arma de las Garantías Sociales, que no es para pelear ni estrujar, sino para defender sus propios derechos. Si no sabemos utilizar esos instrumentos de defensa, de nada nos servirán. Pero la clase trabajadora organizada ha demostrado que sí sabe utilizar las herramientas que Calderón Guardia puso en sus manos. (Muchos aplausos. Vivas a Calderón Guardia, a Picado y a Mora). ¿Tenemos la posibilidad de conquistar una vida más barata? Si. ¿Tenemos la posibilidad de extender y perfeccionar los derechos sociales? Si. ¿Tenemos la posibilidad de organizar la producción? Si. ¿Tenemos la posibilidad de deterrar de Costa Rica la ignorancia y la miseria? Si. Si tenemos esas posibilidades. Pero si hubiéramos perdido la batalla electoral, nos habríamos quedado simplemente con esas posibilidades, con solo posibilidades.

Ahora podemos organizar la producción, sin la cual no se podrá abaratar la vida; ahora podemos planear la producción para que nuestra agricultura pueda soportar salarios justos. Para eso ganamos las elecciones. ¿Quién las ganó? ¡El pueblo! Los ganaron los mismos cortesistas, porque ellos se beneficiarían con la obra administrativa de Teodoro Picado. (Aplausos). El próximo gobierno no será un gobierno miserable de mezquinas persecuciones. Será un gobierno noble y grande porque no se basa en la plata de los ricachones sino sobre la luz de la conciencia de un pueblo. Teodoro Picado tiene oposición. Esta oposición está compuesta heterogéneamente. Hay en ella trabajadores desorientados que, en la misma tesitura de los antiguos esclavos, se niegan a que se les despoje de sus cadenas. (Muchos aplausos y risas). Esos trabajadores perdidos, al ver la obra que realizará Teodoro Picado, se abrirán al fin los ojos y vendrán. ¡Estarán con nosotros! (Aplausos). Hay otro grupo en oposición el de los nazifascistas y el grupo de los reaccionarios, el de los tacaños, el de los latifundistas parásitos, el de los industriales idiotas, el de los ignorantes en general, aunque esos ignorantes tengan un título académico. Costa Rica está llena de ignorantes que tienen título universitario. Costa Rica tiene industriales que todavía ignoran que tratando bien a sus trabajadores aumentarán sus beneficios y todavía hay muchos latifundistas que tienen sus tierras ociosas para sacarles pingües rendimientos a las necesidades del pueblo. (Aplausos y vivas). Eso es la oposición. Yo sé que el señor Picado piensa que a la oposición hay dos maneras de vencerla. La primera es aplastarla energicamente; la segunda manera de vencerla es haciendo un buen gobierno. Si los enemigos se lanzan a la calle, ahí los esperamos; si los sectores honrados de la oposición esperan un poco, verán que don Teodoro Picado hará un buen gobierno y lo aplaudirán. (Vivas a don Teodoro).

¿Qué debe temerle a su triunfo, ni siquiera los atrevidos que están esparciendo rumores mentirosos y mentiras infames. Nos han dicho hasta el cansancio que las elecciones se ganaron por los fraudes y por las brujadas. Yo contestaría. ¿Cuáles brujadas y cuáles fraudes han inter-

venido para hacer esta grandiosa manifestación? Las brigadas se formaron por obreros honrados, no esperando ninguna paga, que no perseguían ninguna prebenda, que no buscaban ningún puesto público. Salieron de los talleres a la calle, a defender sus derechos porque ellos costarrienses. No son la "chusma" del ojo viciante del pueblo mal. La chusma verdadera son ellos, los enemigos del pueblo. Hay dos clases de chusma: la de arriba y la de abajo. La chusma de abajo se vende por pestas. La de arriba se vende por dólares. La chusma nunca ha hecho ningún movimiento revolucionario. (Aplausos). Si es necesario, las brigadas saldrán otra vez de sus talleres y de sus fábricas donde se ganan honrada-

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## JUNTA CENTRAL DE ABASTOS

# AL COMERCIO DE TODO EL PAIS Y AL PUBLICO EN GENERAL SE HACE SABER:

Que los precios fijados por el comercio que a la vista del público aparecen en cada artículo, fueron colocados por orden de esta Junta, pero que excepto aquellos que tengan el sello de estas Oficinas, los otros no han sido ni fijados ni controlados por estos Organismos.

Que en consecuencia, se recuerda al comercio que la Junta solamente permite una

## UTILIDAD MAXIMA DEL 20 POR CIENTO

sobre los artículos de primera necesidad y el cincuenta por ciento sobre los artículos de lujo

A los comerciantes que contravengan estas disposiciones se les aplicarán con todo rigor las sanciones contenidas en las Leyes de Abastos vigentes.

JUNTA CENTRAL DE ABASTOS  
OFICINA INVESTIGACION Y CONTROL DE PRECIOS

San José, Abril 26 de 1944

Próximo Domingo, PALACE!  
¡EL PRIMER GRAN PELICULON MEXICANO REALIZADO CON UNA GRAN DIGNIDAD ARTISTICA!  
DOLORES DEL RIO en el tremendo poema de la revolución.

"FLOR SILVESTRE"  
Con Pedro Armendariz  
¡Garantizamos al público de gusto refinado el perfil artístico de esta gran película mexicana!

Próximo Jueves, PALACE!  
"LA CANCION DEL AMANECER"  
Una musical con Ann Miller!

Próximo Sábado, PALACE!  
"LA PANDILLA" en el tremendo estreno:  
"FUERTES Y VALENTES"

EMPRESA TEATRAL URBINI S. A., Presenta HOY MARTES, 2 de Mayo:

PALACE  
A las 3.7 y 8.45 —  
JUDY GARLAND  
"PASION TEATRAL"

VARIEDAD  
A las 3.7 y 8.45 —  
Mary Martin y Dick Powell en:  
"AMOR EN FLOR"

MODERNO  
A las 3.7 y 8.45 —  
Robert Taylor y Charles Laughton en:  
"LAS PUERTAS DEL INFIERNO"

IDEAL  
A las 7 y 8.45 —  
Diana Barrymore en:  
"FRUTA VERDE"

LIBANO  
A las 7 y 8.45 —  
Diana Durbin en:  
"LA HERMANITA DE S. CRIADO"

KEITH  
A las 6.30 —  
Johnny Weismuller en:  
"LA FUGA DE TARZAN"

PRONTO: "LO QUE EL TO SE LLEVO", "UNA MANA EN EL VARI DES" y "ALI BABA Y 40 LADRONES" en el